



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2012. február 29 4. szám LXVIII. évfolyam	Évi előfizetés 6300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
---	--	---

144.

A költségvetési rendszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/09., 73/10., 101/10. és 101/11. szám) 64. szakaszának 1. bekezdése, A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 5. pontja és 35. szakaszának 1. bekezdése alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja működésének megszűnéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 3/12. szám) 5. és 6. szakaszával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY FEJLESZTÉSI ALAPJÁBÓL ÁTHOZOTT ESZKÖZÖK SZÁMÁRA KÖLTSÉGVETÉSI ALAP LÉTREHOZÁSÁRÓL

1. szakasz

A Tartományi Kormány létrehozta a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjából áthozott eszközök számára szolgáló Költségvetési Alapot (a továbbiakban: Költségvetési Alap), hogy elkülönítve lehessen vezetni a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja működésének megszűnésére vonatkozó eljárásban létrehozott eszközöket, éspedig a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja működésének megszűnéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet szerint.

A Költségvetési Alapot nyilvántartási számlaként kell megnyitni a Vajdaság Autonóm Tartomány kincstára fő könyvének keretében (KRT-581) a költségvetési eszközöknek a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya (a továbbiakban: Tartományi Kormány) költséghelyrend keretében való közvetett felhasználói státussal.

2. szakasz

A Költségvetési Alap finanszírozásához szükséges eszközöket a következőkből kell biztosítani:

1. a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapja működésének megszűnéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 3. és 4. szakasza alapján létrehozott eszközökből,
2. a Költségvetési Alap fizetőképességi eszközeinek igazgatásából eredő bevételekből,
3. a tartományi költségvetésben a folyó évre biztosított eszközökből és
4. a törvénnyel összhangban egyéb forrásokból.

3. szakasz

A Költségvetési Alap eszközeinek egy részét a Vajdaság AT-nak a Vajdasági Fejlesztési Bank, Rt. Újvidék, tőkéjében való részvétele megnövelésére kell felhasználni, éspedig részvények vásárlására és az ezen vásárlásban keletkezett függő költségek fedezésére.

Az 1. bekezdésben foglalt eszközök felhasználásáról, külön aktus meghozatalával a Tartományi Kormány dönt.

A kötelezettségek kifizetése és átvállalása a Költségvetési Alap terhére, a Költségvetési Alapban rendelkezésre álló eszközök szintjéig történik.

A folyó év végén a Költségvetési Alap számláján levő fel nem használt eszközöket a következő évre kell átvinni.

4. szakasz

A Költségvetési Alapot határozatlan időre kell megnyitni.

5. szakasz

A Költségvetési Alapot a Tartományi Kormány irányítja.

A Költségvetési Alap megszüntetése után, a jogokat, kötelezettségeket, vagyont és levéltárat a Tartományi Kormány veszi át.

6. szakasz

Ez a határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-14/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

145.

A szociális védelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 24/11. szám) 20. szakasza és A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja, 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

Ez a határozat megállapítja a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi szociális védelmi fejlesztési programját (a továbbiakban: Program), a meglévő és új szociális védelmi szolgáltatások serkentésére és fejlesztésére irányuló intézkedéseket és tevékenységeket, az ezen Program végrehajtásához szükséges eszközök terjedelmét, valamint felhasználásuk módját.

II.

Az I. pontban foglalt Program e határozat szerves része.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 55-4/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY SZOCIÁLIS VÉDELMEK 2012. ÉVI FEJLESZTÉSI PROGRAMJA

I.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi szociális védelmi fejlesztési programja (a továbbiakban: Program), felöleli a meglévő és új szociális védelmi szolgáltatások serkentésére és fejlesztésére irányuló intézkedéseket és tevékenységeket, az ezen Program végrehajtásához szükséges eszközök terjedelmét, valamint felhasználásuk módját.

II.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám), A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság költséghelyrend keretében, gazdasági osztályozás 463 – Az egyéb hatalmi szintekre való áttulalások és a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság 2012. évi pénzügyi tervében a Program realizálására tervezett eszközök összege 12 000 000,00 dinár.

Az autonóm tartományi szociális védelmi fejlesztési programot A szociális védelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 24/11. szám) 208. szakasza alapján, az autonóm tartományi költségvetésből kell finanszírozni.

III.

A szociális védelem területén a minőséges szolgáltatások biztosítását A szociális védelmi fejlesztési stratégia (Az SZK Hivatalos Közlönye, 108/05. szám) állapítja meg, mint a szociális védelmi rendszer fejlesztési reformjának egyik stratégiai irányát. A minőséges szolgáltatások biztosítása, a szóban forgó stratégiával összhangban, a következőket jelenti: a közösségben különféle szociális szolgáltatások fejlesztésének serkentését, a meglévő intézmények és a szociális védelmi szolgálatok keretében új szociális védelmi szolgáltatások bevezetését, az intézmények és a szociális védelmi szolgálatok keretében nyújtott szolgáltatások minőségének fejlesztésére irányuló szabványok kidolgozását, a családnak, mint a sebezhető csoportok védelme legjobb keretének támogatását és afirmációját, valamint a nevelőszülők, az örökbefogadás, a nappali központok szolgáltatásainak, a házi ápolás és segélyezés, továbbá egyéb szociális védelmi szolgáltatások fejlesztésének serkentését, a különféle szektorok és alrendszerek meghatározását és szolgáltatásainak összekapcsolását valamennyi szinten és a hatékony panasz rendszer bevezetését.

A felhasználók valamennyi elhelyezési formájára irányuló szolgáltatások kínálatának és minőségének javítása a szociálisvédelmi fejlesztési stratégia egyedi céljainak keretében megállapított feladatok egyike – a területileg és funkcionálisan hozzáférhető szolgáltatások. A szociálisvédelmi stratégia ezen egyedi céljának realizálásával lehetővé válik a polgárok szükségleteinek megfelelő kielégítése egész sor különféle szolgáltatás és támogatási program fejlesztésén keresztül, amelyek támogatják a közösségi életet és biztosítják az elengedhetetlen védelmet. A szolgáltatás-kínálat fajta és minőség szerinti fejlesztése az elhelyezés valamennyi formájában és a felhasználók minőségesebb életének biztosítása, a szükségleteik megfelelőbb kielégítése a megfelelő szolgáltatás-nyújtás útján, a gyermekeknek és a fiataloknak az intézményekben való rövidebb ott-tartózkodásán és az önálló életre való megfelelő felkészítésükön kívül, valamint a szolgáltatás-fejlesztési eszközök ésszerűbb felhasználása jelentik a várt hatást, ami a felhasználók védelmére irányuló szolgáltatások fejlesztését és minőségét illeti a szociális védelmi fejlesztési stratégia szerinti elhelyezés valamennyi formájában.

IV.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben a Program realizálására tervezett eszközöket a szociális védelmi intézmények intézkedéseinek és tevékenységének finanszírozására, illetve társfinanszírozására kell felhasználni, amelyek Vajdaság Autonóm Tartomány területén az otthonokban való elhelyezési szolgáltatást nyújtanak.

Azokat az intézkedéseket és tevékenységeket kell finanszírozni, illetve társfinanszírozni, amelyeknek célja a meglévő szolgáltatások minőségének előmozdítása, új szociális védelmi szolgáltatások ser-

kentését és fejlesztését, amelyek megfelelő, minőséges szolgáltatások nyújtását biztosítják a felhasználó sajátos szükségleteivel összhangban.

V.

E Program II. pontjában foglalt eszközök 12 000 000,00 dináros összegét nyilvános pályázat útján olyan szociális védelmi intézményeknek kell odaítélni, amelyek otthonokban való elhelyezési szolgáltatást nyújtanak, és pedig amelyeknek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van, a pályázatot pedig a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság írja ki.

Az 1. bekezdésben foglalt nyilvános pályázatot a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárságnak a szociális politika és demográfia területére szolgáló eszközök odaítélésére vonatkozó eljárásról és kritériumokról szóló 129-401-802/2011. számú 2011. május 13-án meghozott szabályzatával összhangban kell végrehajtani.

VI.

Az ezen Program II. pontjában foglalt eszközök felhasználásának feltételeit és módját szerződésben kell megállapítani, amelyet a nyilvános pályázat értelmében odaítélt eszközök felhasználói a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkársággal írnak alá.

Az ezen Program II. pontjában foglalt eszközök kifizetését a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság végzi összhangban a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetésének fizetési lehetőségeivel.

146.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja, 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. és 52/11. szám) 29. szakaszának 5. bekezdésével és 166. szakaszának 1. bekezdésével kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány j ö v á h a g y j a Fehértemplom község általános iskolai hálózatról szóló határozatot, amelyet Fehértemplom község Képviselőtestülete a 2011. november 14-én megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-122/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

147.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja, 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. és 52/11. szám) 29. sza-

kaszának 5. bekezdésével és 166. szakaszának 1. bekezdésével kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja Beocsin község területén levő általános iskolai hálózatáról szóló határozatot, amelyet Beocsin község Képviselőtestülete a 2011. december 20-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-123/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

148.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Európai Ügyek Alapjának megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 13/09. és 2/10. szám) 9. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdaság Autonóm Tartomány Európai Ügyek Alapjának 2011. évi zárszámadását, amelyet az Alap igazgatóbizottsága a 2012. 02. 22-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-52/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

149.

A Vajdasági Románok Művelődési Intézetének megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 7/08. és 3/10. szám) 18. szakaszának és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Románok Művelődési Intézetének – Institutul de Cultura al Romanilor din Voivodina 2011. évi

zárszámadását, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága a 2012. január 31-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-55/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

150.

A Vajdasági Románok Művelődési Intézetének megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 7/08. és 3/10. szám) 18. szakaszának és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Románok Művelődési Intézetének – Institutul de Cultura al Romanilor din Voivodina 2012. évi munkaprogramját, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága a 2012. január 31-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-125/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

151.

A Vajdasági Románok Művelődési Intézetének megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 7/08. és 3/10. szám) 18. szakaszának és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Románok Művelődési Intézetének – Institutul de Cultura al Romanilor din Voivodina 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet az Intézet igazgatóbizottsága a 2012. január 31-én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-56/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

152.

A Roma Felzárkóztatási Hivatal megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 8/08. és 3/10. szám) 14. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
h o z o t t

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a a Roma Felzárkóztatási Hivatal 2012. évi éves munkatervét, amelyet a Hivatal igazgatóbizottsága a 2012. 02. 09 -én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-124/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

153.

A Roma Felzárkóztatási Hivatal megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 8/08. és 3/10. szám) 14. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
h o z o t t

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a a Roma Felzárkóztatási Hivatal 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Hivatal igazgatóbizottsága a 2012. 02. 09 -én megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-54/2012.

Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

154.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05., 72/09. – egyéb törvény, 88/10., 99/10. és 57/11. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése alapján és A Szabadkai Egészségügyi Központ felosztása következtében a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház megalapításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 17/07. és 21/10. szám) 1. szakaszának 2. bekezdésével, valamint Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdésével kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

I.

A Kormány, megbízatásuk letelte miatt, felmenti tisztségük alól a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház igazgatóbizottságának következő tagjait:

- elnök:

Berkes Zoltán, okleveles jogász, Szabadka, az alapító képviselője.

- tagok:

1. Edit Stevanović, okleveles jogász, Szabadka, az alapító képviselője,
2. Milko Udicki, okleveles közgazdász, Szabadka, az alapító képviselője,
3. Antun Križanović, közgazdasági technikus, Szabadka, az alapító képviselője,
4. Dr. Bogdanka Prčić Knežević, az orvostudományok doktora, vérátömlesztési szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
5. Dr. Momčilo Pavlović, magiszter szakorvos, az orvostudományok doktora, gyermek szakorvos, a gyermek-gasztroenterológia szubspecialistája, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
6. Stipan Vuković, felsőfokú egészségügyi technikus, Tavankút, a foglalkoztatottak sorából.

II.

A Kormány a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház igazgatóbizottságába a következőket nevezi ki:

- elnöknek:

Húzsvar József, nyugdíjas vegyésztechnikus, Szabadka, az alapító képviselője

- tagoknak:

1. Antun Križanović, közgazdasági technikus, IMARK DOO, Szabadka, az alapító képviselője,
2. Boris Vukdelija, mester fokozatú közgazdász, a szabadkai székhelyű Čistoća i zelenilo KKV, Szabadka, az alapító képviselője,
3. Jelena Marosiuk, okleveles jogász, ügyvéd, Szabadka, az alapító képviselője,
4. Dr. Bogdanka Prčić Knežević, az orvostudományok doktora, vérátömlesztési szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
5. Dr. Zoran Sigmund, az orvostudományok doktora, nőgyógyász és szülészeti szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
6. Dr. Bogdanka Đapić, az orvostudományok doktora, neurológus szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából.

Az igazgatóbizottság elnökét és tagjait négy éves időszakra kell kinevezni.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-105/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

155.

Az egészségvédelemről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 107/05., 72/09. – egyéb törvény, 88/10., 99/10. és 57/11. szám) 130. szakaszának 3. bekezdése alapján és A Szabadkai Egészségügyi Központ felosztása következtében a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház megalapításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 17/07. és 21/10. szám) 1. szakaszának 2. bekezdésével, valamint Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdésével kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 29-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

I.

A Kormány, megbízatásuk letelte miatt, felmenti tisztségük alól a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház felügyelő bizottságának következő tagjait:

- elnök:
Rajko Vrbica, okleveles közigazdász, Szabadka, az alapító képviselője.
- tagok:
 1. Stevan Rajnović, okleveles jogász, Szabadka, az alapító képviselője,
 2. Petar Čisar, okleveles elektromérnök, Szabadka, az alapító képviselője,
 3. Dr. Dragan Nikodijević, az orvostudományok doktora, neuropszichiáter szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
 4. Gabor Bistricki, elektromechanikus, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából.

II.

A Kormány a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház felügyelő bizottságába a következőket nevezi ki:

- elnöknek:
Dragomir Bijević, okleveles közigazdász, a szabadkai székhelyű Ikom A.d., Szabadka, az alapító képviselője
- tagoknak:
 1. Raffai Izabella, okleveles közigazdász, munkanélküli, Szabadka, az alapító képviselője,
 2. Stevan Rajnović, okleveles jogász, Szabadka város Közigazgatása, Szabadka, az alapító képviselője,
 3. Dr. Dragan Nikodijević, az orvostudományok doktora, neuropszichiáter szakorvos, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából,
 4. Gabor Bistricki, elektromechanikus, Szabadka, a foglalkoztatottak sorából.

A felügyelő bizottság elnökét és tagjait négy éves időszakra kell kinevezni.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-106/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

156.

A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére segélyalap létrehozásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 16. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 29-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap 2012. évi munkaprogramját, amelyet A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap igazgatóbizottsága a 2012. február 8-án megtartott ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-8/2012.
Újvidék, 2012. február 29.

Dr. Tomislav Stantić, magiszter szakorvos s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

157.

A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére segélyalap létrehozásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 16. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 22-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott**

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet A menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap igazgatóbizottsága a 2012. 02. 08-án megtartott 15. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 401-169/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

158.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának létrehozásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 17/03. és 3/06. szám) 10. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának 2012. évi munkaprogramját, amelyet A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának igazgatóbizottsága a 2012. 01. 26-án megtartott 34. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 025-11/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

159.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának létrehozásáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 17/03. és 3/06. szám) 10. szakaszának 2. bekezdése és Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet A Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának igazgatóbizottsága a 2012. 01. 26-án megtartott 34. ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-36/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

160.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézmények alapítói jogainak Vajdaság Autonóm Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 7. fordulatával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A Szerb Nemzeti Színház munkahelyek szisztematizálásáról szóló szabályzatának módosítására és kiegészítésére vonatkozó 01-1719/18-2008. számú szabályzatát, amelyet A Szerb Nemzeti Színház igazgatója 2012. február 14-én hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-97/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

161.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézmények alapítói jogainak Vajdaság Autonóm Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormány a 2012. február 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány j ó v á h a g y j a A Vajdasági Művelődési Intézet 2012. évi munkaprogramját, amelyet A Vajdasági Művelődési Intézet igazgatóbizottsága a 2012. február 10-én fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-108/2012.
Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

162.

A Vajdasági Művelődési Intézet megalakításáról szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 10/03. és 8/06. szám) 13.a szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakaszának és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézmények alapítói jogainak Vajdaság Autonóm Kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszával kapcsolatban, Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya a 2012. február 22-én megtartott ülésén

**HATÁROZATOT
hozott****I.**

A Kormány j ó v á h a g y j a A Vajdasági Művelődési Intézet 2012. évi pénzügyi tervét, amelyet a Vajdasági Művelődési Intézet igazgatóbizottsága a 2012. február 10-én fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-50/2012.

Újvidék, 2012. február 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
Vajdaság AT Kormányának
ALELNÖKE

163.

A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 3/2012. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 18. szakasza 1. bekezdésének 19. pontja alapján, a Tartományi Választási Bizottság a 2012. február 28-án megtartott ülésén meghozta

**A TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG
ÜGYRENDJÉT****I. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK****1. szakasz**

Ez az ügyrend szabályozza a Tartományi Választási Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) szervezetét, munkamódját és döntéshozatalának módját, valamint a Bizottság munkájára jelentős egyéb kérdéseket.

2. szakasz

A Bizottság székhelye Újvidék, a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának épületében, Vladika Platon utca sz.n.

3. szakasz

A Bizottság a munkájában három pecsétet használ: két nagy pecsétet, amelyek sorszámmal vannak megjelölve – római számjegyekkel I. és II., valamint egy kis pecsétet és egy bélyegzőt.

A nagypecsét kör alakú, átmérője 60 mm, a közepén a Szerb Köztársaság kis címere és Vajdaság Autonóm Tartomány címere a Szerb Köztársaság kis címerétől jobbra elhelyezve. A pecsét szövege a Szerb Köztársaság kis címere és Vajdaság Autonóm Tartomány címere körül koncentrikus körökben van leírva. A külső körben a következő

elnevezés szerepel: „Szerb Köztársaság”, az első következő körben pedig a következő elnevezés: „Vajdaság Autonóm Tartomány”. A következő belső körben a szerv elnevezése: „Tartományi Választási Bizottság”, a szerv elnevezése alatt pedig a következő körben a székhely: „Újvidék”.

A pecsét szövege szerb nyelven cirill és latin betűs írással és magyar, szlovák, horvát, román és ruszin nyelven és írással van kiírva.

A kis pecsét kör alakú, átmérője 28 mm a Szerb Köztársaság kis címerével a közepén és Vajdaság Autonóm Tartomány címerevel a Szerb Köztársaság címerétől jobbra elhelyezve. A pecsét szövege szerb nyelven cirill írással van kiírva a nagy pecsét szövegével azonos szöveggel.

A bélyegző négyszögletes és a következő szöveget tartalmazza: az első sorban – „Tartományi Választási Bizottság”, a második sorban – „Szám”, a harmadik sorban a dátum kiírásához szükséges hellyel, a negyedik sorban pedig – „Újvidék”.

A bélyegző szövege cirill írással van kiírva.

A Bizottság nagy és kis pecsétje a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza Szolgálatának Iktató, Expedíció és Levéltár Ügyosztályában van (a továbbiakban: Szolgálat).

Az őrzésükkel és kezelésükkel az expedíciós és levéltári teendőkkel megbízott előadó, vagy a Bizottság titkára által meghatalmazott más személy van megbízva.

4. szakasz

Hatáskörének keretében, a Bizottság együttműködést valósít meg a hazai, a külföldi, a nemzetközi és a régióközi szervezetekkel és szervezetekkel.

5. szakasz

A Bizottság a saját hatáskörébe tartozó kérdésekről szakmai tanácskozásokat és a szakmai munka egyéb formáit szervezheti meg.

II. A BIZOTTSÁG ÖSSZETÉTELE**6. szakasz**

A Bizottság állandó összetételének elnökét, titkárát, tagjait és a helyetteseiket Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza, A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelettel (a továbbiakban: Rendelet) összhangban nevezi ki.

A Bizottság tagjait és helyetteseit bővített összetételben a Rendelet összhangban a Bizottság határozza meg.

7. szakasz

A Bizottság helyettes tagjait ugyanazon jogok és kötelezettségek illetik meg.

8. szakasz

A Bizottság ülésen dolgozik és dönt.

III. JOGOK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK**9. szakasz**

A Bizottság elnöke:

- képviseli a Bizottságot,
- összehívja a Bizottság ülését és elnököl az üléseken,
- aláírja a Bizottság aktusait,
- jóváhagyja a belföldi és a külföldi hivatalos utazásokat,
- gondoskodik arról, hogy a Bizottság a teendőit a jogszabályokkal összhangban és határidőben végezze el,

- gondoskodik ezen ügyrend alkalmazásáról és
- a Rendeletben és ezen ügyrendben megállapított egyéb teendőket is ellát.

A Bizottság elnöke meghatalmazhatja a Bizottság titkárát, hogy aláírja a Bizottság aktusait, amelyek operatív jellegű kérdésekre vonatkoznak.

10. szakasz

A Bizottság elnökhelyettese, távolmaradása vagy tisztsége ellátásának akadályozottsága esetén ellátja a Bizottság elnökének tisztségét, de elláthatja azokat a teendőket is, amelyekkel a Bizottság elnöke meghatalmazza.

11. szakasz

A Bizottság tagjait a következők jogok és kötelezettségek illetik meg:

- javasolják a Bizottság ülésének összehívását és napirendjét,
- rendszeresen részt kell venniük a Bizottság ülésein,
- részt vesznek a Bizottság ülésének napirendjén szereplő kérdésekről való vitában és szavaznak valamennyi javaslatról, amelyről az ülésen dönteni kell,
- ellátják a Bizottság által meghatározott kötelezettségeket és feladatokat.

12. szakasz

A Bizottság titkára:

- előkészíti a Bizottság üléseit,
- koordinálja a Bizottság tagjainak és helyettes tagjainak munkáját,
- segít a Bizottság elnökének a hatáskörébe tartozó teendők ellátásában,
- gondoskodik a Bizottság által meghozott aktus javaslatok előkészítéséről és a Rendelettel, az ezen ügyrenddel és a Bizottság elnökének meghagyásaival összhangban egyéb teendőket is ellát.

IV. A MUNKA MÓDJÁ

13. szakasz

A Bizottság üléseken dolgozik.

A Bizottság ülését minél rövidebb határidőben saját kezdeményezésére a Bizottság elnöke hívja össze, ha ezt a Bizottság tagjainak legalább egy harmada javasolja.

A Bizottság munkájában részt vesznek: a Bizottság elnöke, tagjai és a titkár, valamint a helyetteseik.

A Bizottság elnökének vagy elnökhelyettesének akadályozottsága esetén az ülést összehívhatja és vezetheti az elnök által írásban meghatalmazott bizottsági tag is.

14. szakasz

A Bizottság ülésére vonatkozó meghívót, a napirend javaslatával együtt, szabály szerint írásos formában legkésőbb az ülés megtartására meghatározott nap előtt két nappal kell megküldeni a Bizottság tagjainak és a helyetteseiknek, szükség esetén pedig, az ülést telefon útján vagy elektronikus postán keresztül is össze lehet hívni.

Kivételesen, a Bizottság ülésére való meghívás a napirend javaslatával együtt, megküldhető rövidebb határidőn belül is, miközben a Bizottság elnöke köteles az ülés kezdetén megindokolni az ilyen eljárást.

Az ülés meghívója tartalmazza a bizottsági ülés megtartásának napját, idejét, helyét és a napirend javaslatát. Az ülés meghívója mellé a Bizottság tagjainak és helyetteseinek meg kell küldeni az előterjesztett napirendi ponthoz előkészített anyagot is, valamint a Bizottság elnöke javasolja, kivéve ha az ülést a Bizottság tagjai legalább egy harmadának kérelmére hívják össze, amikor a napirendet az ülés összehívására vonatkozó kérelemben javasolják.

tett napirendi ponthoz előkészített anyagot is, valamint a Bizottság elnöke javasolja, kivéve ha az ülést a Bizottság tagjai legalább egy harmadának kérelmére hívják össze, amikor a napirendet az ülés összehívására vonatkozó kérelemben javasolják.

15. szakasz

Az ülés megtartható, ha a Bizottság állandó, illetve bővített összetételű tagjai, illetve helyettes tagjai teljes számának többsége jelen van.

Az ülésen a Bizottság elnöke, illetve távol maradásának esetén a Bizottság elnökének helyettese elnököl.

Abban az esetben, ha az elnöknek el kell hagynia az ülést, az elnöklést átveszi az elnök helyettese, abban az esetben pedig, ha az elnökhelyettes távol marad, az elnöklést átveszi a Bizottságnak az a tagja, akit az elnök írásban meghatalmazott.

Megnyitva az ülést, az elnöklő megállapítja a Bizottság jelenlevő tagjainak számát.

Az ülésen a vitában részt vehet a Bizottság elnöke, a Bizottság tagjai, a Bizottság titkára és a helyetteseik.

Az ülésen, a Bizottság elnökének meghívására részt vehetnek és a vitában is részt vehetnek a tartományi és egyéb szervek és szervezetek képviselői, amennyiben az ülésen az ő tevékenységi körükből való kérdéseket tárgyalják, amiről az elnöklő az ülés kezdetén értesíti a Bizottság tagjait.

16. szakasz

A napirend megállapítása előtt, el kell fogadni az előző ülés jegyzőkönyvét, amennyiben azt elkészítették és időben megküldték a Bizottság tagjainak és helyettes tagjainak.

A jegyzőkönyvre észrevételt tehet a Bizottság valamennyi tagja, illetve helyettes tagja.

Amennyiben nincs észrevétel a jegyzőkönyvre, az elnöklő a jegyzőkönyvet az előterjesztett szövegben bocsátja szavazatra.

A jegyzőkönyvre tett észrevételekről a Bizottság olyan sorrend szerint dönt, amelyen sorban kifejtették az ülést.

A jegyzőkönyvre tett észrevételekről való döntéshozatal után, az elnöklő megállapítja, hogy a jegyzőkönyvet elfogadták az előterjesztett szövegben, illetve az elfogadott megjegyzésekkel együtt. Az elnöklő aláírja a jegyzőkönyvet.

17. szakasz

Az ülés napirendjét a Bizottság elnöke állapítja meg.

Az előterjesztett napirend módosítását és kiegészítését joga van a Bizottság valamennyi tagjának, illetve helyettes tagjának javasolni.

Az előterjesztett napirend módosítására és kiegészítésre vonatkozó javaslatokról vita nélkül kell dönteni, abban a sorrendben, ahogyan a javaslatokat ismertették az ülésen.

Az előterjesztett napirend módosítására és kiegészítésére vonatkozó javaslatokról való vélemény-nyilvánítás után a Bizottság a napirend megerősítéséről teljes egészében szavaz.

Az elnöklő vagy a Bizottsága tagjának, illetve helyettes tagjának javaslatára a Bizottság eldöntheti, hogy a vitában valamennyi részvevő ideje meghatározott napirendi pont szerint, öt percre korlátozódjon.

18. szakasz

Az ülésen a megállapított napirendi pontok szerint kell dolgozni.

A napirendi pontok szerinti vita megnyitása előtt, a Bizottság elnöke vagy a Bizottság tagja, akit a Bizottság elnöke kijelölt, tájékoztatja a Bizottságot és javasolja a Bizottság további eljárásának módját (jelentéstevő).

Amennyiben az ülésen megvitatják azt az aktust, amelyet a Bizottság hoz meg, a vita megnyitása előtt a Bizottságot az aktuális Bizottság titkára ismerteti meg.

19. szakasz

Az elnöklő gondoskodik a rendről a Bizottság ülésén és szót ad a vitában részt vevő bizottsági tagoknak és helyettes tagoknak.

Ha úgy méri fel, hogy az szükségszerű, az elnöklő szünetet rendelhet el.

20. szakasz

A Bizottság dolgozik és jogerősen dönt, ha az ülésen jelen van a tagok, illetve helyetteseik teljes számának többsége.

A Bizottság az állandó összetételű, illetve a bővített összetételű tagok szavazattöbbségével dönt.

Szavazati joguk csak a Bizottság tagjainak van, a helyettes tagoknak pedig csak azon tagok távolléte esetén, akiket helyettesítenek.

Amennyiben egy napirendi pont keretében több javaslatot fejtenek ki, az elnöklő a javaslatokat a kifejtésük sorrendje szerint szavazatra bocsátja.

A Bizottság mindig a javaslat elfogadása mellett szavaz.

Amennyiben a javaslat, amelyről szavaznak, nem kapja meg a szükséges szavazattöbbséget, a javaslatot visszautasítottként kell tekinteni.

21. szakasz

A tevékenységi körébe tartozó egyes kérdések tanulmányozása, aktus javaslatok, jelentések és egyéb dokumentumok kidolgozása, valamint az egyes választási cselekmények végzése céljából, a Bizottság saját tagjai közül munkacsoportot alakíthat, amelynek a foglalkoztatott személyek szakmai segítségét nyújthatnak.

A Bizottság, szükség szerint, megbízhatja egyes tagjait, hogy a választási eljárás végrehajtásában jelentkező egyes kérdéseket áttanulmányozzanak, közvetlenül együttműködve a választási szervek tagjaival és az eljárás egyéb résztvevőivel, valamint bizonyos dokumentumokba való betekintéssel megismertessék a Bizottsággal a megállapított helyzetet és megfelelő megoldásokat javasoljanak.

V. A KIFOGÁSOK SZERINTI ELJÁRÁS

22. szakasz

A Bizottsághoz intézett kifogásról, a titkár, illetve a helyettes titkár, 24 órán belül előkészíti a Bizottság számára a szakvéleményt.

Az elnöklő mindig szavazatra bocsátja a javaslatot, hogy a kifogást elfogadják.

Ha a javaslat, hogy a kifogást elfogadják nem kapja meg a szavazattöbbséget, úgy kell tekinteni, hogy a kifogást elvetették.

A kifogás szerinti határozatot a Bizottság a kifogás átvételének órájától számított 48 órán belül meghozza és megküldi a kifogás előterjesztőnek és a választási listák, illetve jelöltállítók valamennyi előterjesztőjének, a választási listán, illetve a jelöltállításon megjelölt címre.

23. szakasz

Ha a Bizottság kifogására meghozott határozata ellen történt fellebbezés, a Bizottság a fellebbezés kézhezvételétől számított 24 órán belül a fellebbezést megküldi az illetékes bíróságnak.

VI. A BIZOTTSÁG MUNKÁJÁNAK NYILVÁNOSSÁGA

24. szakasz

A Bizottság munkája nyilvános:

A Bizottság biztosítja a munka nyilvánosságát:

- az érdekelt hazai, külföldi és nemzetközi szervezetek és egyesületek (megfigyelők) számára lehetővé téve a Bizottság munkájának figyelemmel kísérését a választási eljárás folyamán,
- a Bizottság aktusainak a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzé tételével,
- a Bizottság munkájáról szóló Tájékoztató közzé tételével és a Bizottság tulajdonában levő közérdekű információkhoz való hozzáférés lehetővé tételével a törvénnyel összhangban,
- a Bizottság munkájáról szóló aktusoknak és információknak az internetes oldalon való közzé tételével,
- a nyilvánosság számára közlemények kiadásával és
- a média számára sajtóértekezlet megtartásával és a média számára nyilatkozatok adásával, összhangban ezzel az ügyrenddel.

25. szakasz

A Bizottság a munkájáról tájékoztatást ad ki.

A közérdekű információkhoz való hozzáférésre irányuló kérelmek szerinti eljárásra meghatalmazott személy a Bizottság titkára.

A közérdekű információkhoz való hozzáférésre irányuló kérelmek elbírálásáról, amelyek a választási anyagra vonatkoznak, a Bizottság dönt.

26. szakasz

A Bizottságnak saját internetes oldala van, amelyen közzé teszi a Bizottság általános aktusait, a választási eredményekről szóló jelentéseket, a Bizottság megtartott üléseiről szóló információkat és a nyilvánosságnak szóló közleményeket, valamint egyéb információkat és dokumentumokat, amelyek a munka folyamán vagy a Bizottság munkájával kapcsolatban keletkeznek, viszont a nyilvánosság tájékoztatása tekintetében jelentősek.

A Bizottság internetes oldalának naprakésszé tételéről a Bizottság titkára gondoskodik.

27. szakasz

A nyilvánosság számára a közleményt a Szolgálat által kell kiadni.

28. szakasz

A Bizottság munkájáról a nyilvánosságot a Bizottság elnöke értesíti vagy pedig az a tag, akit a Bizottság erre meghatalmaz, sajtóértekezlet és a média számára nyilatkozatok kiadásával.

A Bizottság titkárának meghatalmazása van, hogy kijelentéseket adjon a Bizottság munkájának technikai szempontjairól és a választások végrehajtásáról.

VII. A SZEMÉLYISÉGI ADATOK VÉDELME

29. szakasz

A Bizottság tagjai és a helyettes tagok, valamint a Szolgálat munkavállalói, akik részt vesznek a Bizottság számára teendők elvégzés-

ében, kötelesek, hogy a munkájukban a személyiségi adatok védelmét szabályozó jogszabályokkal összhangban járjanak el.

VIII. A BIZOTTSÁG MUNKÁJÁHOZ SZÜKSÉGES FELTÉTELEK BIZTOSÍTÁSA

30. szakasz

A választások végrehajtásához szükséges eszközöket, a választási anyagot és a választások lebonyolításának egyéb költségeit a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésében kell biztosítani.

A Bizottság Vajdaság AT Képviselőházának benyújtja a választások rendes munkájához szükséges eszközök és a választások lebonyolítása költségeinek pénzügyi tervét és a rendes munkához és a választások lebonyolításához szükséges elfogyasztott eszközökről szóló jelentést.

31. szakasz

A Bizottság elnöke, tagjai és titkára, valamint a helyetteseik a Bizottságban való munka után térítésre jogosultak.

A Bizottságban való munka utáni térítést külön határozatban kell szabályozni.

32. szakasz

A Szolgálat a Bizottságnak elengedhetetlen szakmai és műszaki segítséget biztosít és nyújt.

A személyeket, akik az elengedhetetlen szakmai és műszaki segítséget nyújtják a Bizottságnak, külön aktusban szabályozott térítésre jogosultak.

33. szakasz

A Bizottság munkájához biztosított eszközök felhasználásának meghagyója a Bizottság titkára.

IX. A BIZOTTSÁG MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ DOKUMENTÁCIÓ

34. szakasz

A Bizottság ülésén jegyzőkönyvet kell vezetni.

A jegyzőkönyv tartalmazza az ülés munkájának alapvető adatait, főként azokról a javaslatokról, amelyekről vitát folytattak, a vitában résztvevők nevét, a határozatokat, záróhatározatokat és egyéb aktusokat, amelyeket az ülésen meghoztak, valamint az egyes kérdésekről való szavazás eredményeit.

A jegyzőkönyv vezetéséről és őrzéséről a Bizottság titkára gondoskodik. A jegyzőkönyvet tartósan kell őrizni.

35. szakasz

A Bizottság biztosítja a választási aktusok és a választási eredményekről szóló jelentések választási anyaggal együtt való őrzését és ezen anyag kezelését, összhangban a jogszabályokkal.

36. szakasz

A Bizottságban iktatói jegyzőkönyvet kell vezetni, rendezni és őrizni a dokumentációt (a Bizottság levéltári anyaga), amelyekkel a jogszabályokkal összhangban kell eljárni.

X. ZÁRÓRENDELKEZÉSEK

37. szakasz

A Bizottság munkájára jelentős kérdéseket, amelyeket ez az ügyrend nem határoz meg, a Bizottság határozatában vagy záróhatározatában lehet rendezni.

38. szakasz

Az ezen ügyrend hatályba lépésével A Tartományi Választási Bizottság ügyrendje, amelyet 2008. március 19-én hoztak meg Szám: 013-2/08. szám alatt, hatályát veszti.

39. szakasz

Ez az ügyrend a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenésének napját követő napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG

Szám: 013-8/12.
Újvidék, 2012. február 28.

Darko Rudić s.k.,
ELNÖK

164.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, A tankönyvekről és egyéb tanszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. és 24. szakasza és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám.) 21. és 23. szakasza alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT h o z o t t

a dr. Janko Ramač szerző által a ruszin tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt

TÖRTÉNELEM TANKÖNYV – kiegészítés a ruszinok nemzeti történelméből című TANKÖNYV JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a dr. Janko Ramač szerző és dr. Đura Hardi, dr. Samuel Čelovski és Melanija Bojanović recenzensek által a ruszin tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt TÖRTÉNELEM TANKÖNYV – kiegészítés a ruszinok nemzeti történelméből című TANKÖNYV KIADÁSÁT ÉS HASZNÁLATÁT, a belgrádi székhelyű Tankönyvkiadó Intézet KV kiadásában, mint a ruszin tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára történelem tárgy tankönyvét a 2012/2013. tanévre.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-61- 177/2011-01.
Dátum: 2012. 02. 02.

Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

165.

A Vajdaság Autonóm Tartomány hatásköreinek megállapításáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/09. szám) 33. szakasza 1. bekezdésének 22. pontja, A tankönyvekről és egyéb tanszerről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) 21. és 24. szakasza és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám.) 21. és 23. szakasza alapján a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár

HATÁROZATOT**h o z o t t**

a dr. Mircea Maran szerző által a román tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt

TÖRTÉNELEM TANKÖNYV – kiegészítés a románok nemzeti történelméből című TANKÖNYV JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

JÓVÁHAGYOM a dr. Mircea Maran szerző és dr. Đura Hardi, Rodika Almaján és Petru Boksan recenzensek által a román tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt TÖRTÉNELEM TANKÖNYV – kiegészítés a románok nemzeti történelméből című TANKÖNYV KIADÁSÁT ÉS HASZNÁLATÁT, a belgrádi székelyű Tankönyvkiadó Intézet KV kiadásában, mint a román tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára történelem tantárgy tankönyvét a 2012/2013. tanévre.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság

Szám: 128-61- 186/2011-01.

Dátum: 2012. 02. 02.

Deli Andor magiszter s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

166.

A Vajdaság Autonóm tartományi középiskolások és egyetemisták távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díja megtérítésének feltételeiről szóló határozat (VAT Hivatalos Lapja, 2/10., 14/11. és 1/12. szám) alapján, A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

P Á L Y Á Z A T O T**hirdet**

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI
KÖZÉPISKOLÁSOK ÉS EGYETEMISTÁK TÁVOLSÁGI ÉS
HELYI KÖZLEKEDÉSBEN VALÓ SZÁLLÍTÁSI DÍJA 2012.
ÉVI MEGTÉRÍTÉSÉRE**

A pályázatot a Tartományi Titkárság A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletben (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) a Titkárságnak a középiskolások és egyetemisták Vajdaság AT-beli távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díja megtérítésének külön költséghelyi rendjén biztosított eszközök összegére írja ki, és pedig: 130 000 000,00 dinár összegben a középiskolai tanulók szállítására és 40 000 000,00 dinár összegben az egyetemisták szállítására.

A pénzügyi kötelezettségek teljesítése a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetésének fizetőképességi lehetőségeivel összhangban történik.

1. Tanulók szállítása**a) A kérelmezők:**

Az eszközök felosztásában részvételre jogosult felhasználók a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való községek és városok.

b) Az eszközök felosztásának kritériumai

- A 2011/2012. évi tanév középiskolai tanulóinak száma a község (város) területéről, akik a lakhelyüktől az iskoláig utaznak,
- A Szerb Köztársaság Kormányának a régiók és helyi önkormányzati egységek egységes fejlettségi lis-

tájának 2011. évi megállapításáról szóló rendeletének (Az SZK Hivatalos Közlönye, 69/2011. szám) alapján a Vajdaság AT-beli községek (városok) fejlettségi foka.

2. Az egyetemisták szállítása**a) A kérelmezők:**

Az eszközök felosztásában részvételre jogosult felhasználók a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való községek és városok.

b) Az eszközök felosztásának kritériumai

- A község (város) területéről való egyetemisták száma a 2011/2012. tanévben, akik kumulatívén eleget tesznek a következő feltételeknek: a község (város) területén van a lakhelyük; mindennap utaznak a távolsági útszakaszon a felsőfokú oktatási intézménytől (nem igénybevevői az egyetemista központokban való elhelyezés szolgáltatásának); a költségvetés terhére végzik a tanulmányaikat, első ízben iratkoztak be a tanulmányi évre, nem kapnak egyetemista ösztöndíjat és hitelt a Szerb Köztársaság Oktatási és Tudományos Minisztériumától, Vajdaság AT Kormányától. A helyi önkormányzatoktól, a Köztársasági Tudományos és Művészeti Utánpótlás Fejlesztési Alapjától, az Újvidéki Egyetem Tehetséges Hallgatóinak Ösztöndíjazási Alapjától, valamint egyén intézményektől, alapoktól és alapítványoktól; és
- Az egyetemisták szállítási költségeinek havi kalkulációja, amely eleget tesz az előző fordulatban foglalt feltételeknek.

3. A kérelem benyújtásának módja

Az eszközök odaítélésére vonatkozó kérelmeket kizárólag a Titkárság egységes pályázati formanyomtatványán (a mellékletekkel együtt) kell benyújtani. A teljes pályázati dokumentáció 2012. február 22-től vehető át a Titkárság helyiségeiben vagy pedig letölthető a következő web címről: www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs

A kérelmeket posta útján a következő címre kell elküldeni: Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság a következő megjelöléssel: A szállítás megtérítésére kiírt pályázatra, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, vagy pedig személyesen, a tartományi közigazgatási szervek (VAT Kormányának épülete) iktatójában való átadással.

4. A kérelmekről való döntés

Az eszközök felhasználóknak való odaítéléséről a beérkezett kérelmeket elbíráló Pályázati Bizottság javaslatára az oktatási ügyekben illetékes tartományi titkár dönt. A Titkárság (Bizottság) fenntartja a jogát, hogy a kérelmezőktől, szükség esetén, kiegészítő dokumentációt és információt kérjen. A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a kérelmezőket.

A pályázat 2012. március 7-ig van nyitva.

A pályázatot közzé kell tenni a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság internetes oldalán.

Az érdekelt személyek a pályázat realizálásával kapcsolatos kiegészítő információkat a Titkárság következő telefonszámán kaphatják meg: 021/487 4262.

Deli Andor magiszter s.k.
TARTOMÁNYI TITKÁR

167.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 8. szakasza, 10. költséghelyi rendje, 19., 20., 23. és 24. szakaszának 2.

és 3. bekezdése, valamint A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 53. szakaszának alapján,

A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

PÁLYÁZATOT

ír ki

A VAJDASÁG AT-BELI ÁLTALÁNOS ÉS KÖZÉPISKOLAI OKTATÁS TERÜLETÉRŐL VALÓ PROGRAMOK ÉS PROJEKTUMOK 2012. ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA

A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság, a 2012. költségvetési év pénzügyi tervével és pénzügyi lehetőségeivel összhangban részt vesz a Vajdaság AT területéről való általános és középiskolai oktatás területén készült programok és projektumok társfinanszírozásában. Ezekre a rendeltetésekre a Titkárság pénzügyi terve összesen 16 204.507,00 dinár összegben tervez eszközöket.

A pénzügyi kötelezettségek realizálását a Vajdaság AT 2012. évi költségvetési fizetési lehetőségeivel kell teljesíteni.

AZ ESZKÖZÖK FELOSZTÁSA

A) Az általános és középiskolai intézmények

1. az általános iskolai programokra és projektumokra – 4 300 000,00 dinár,
2. a középiskolai programokra és projektumokra – 4 489 299,00 dinár.

A szóban forgó eszközök rendeltetése a következő:

- költségvetési térítésre az oktatásra, mint amilyen a tanulók tantárgyakból való versenye, edukációs kempingek és diáktalálkozók, a régióközi és nemzetközi együttműködés megvalósítása és kialakítása, a tanulók biztonsági programjainak megvalósítása, a kétnyelvű tanítás bevezetése, a nemzeti közösségekhez tartozók anyanyelvének ápolása és a hagyományaik megőrzése, a kötelező, választott és fakultatív oktatási munka korszerűsítése;
- tájékoztatási szolgáltatásokra, mint amilyenek közlönyök, folyóiratok, kiadványok nyomtatása, valamint jubileumok kapcsán monográfiák nyomtatása;
- oktatási anyagokra, és
- a foglalkoztatottak továbbképzési szolgáltatásaira a tanítási káder edukációjának formájában szemináriumokon, tanácskozáson való részvétel útján.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területéről való általános iskolai és középiskolai intézményeknek, amelyeknek alapítója a Szerb Köztársaság és Vajdaság AT.

B) Nem kormányzati szervezetek

1. az általános iskolai szintű programokra és projektumokra 3 602 825,00 dinár,
2. a középiskolai szintű programokra és projektumokra – 3 812 383,00 dinár.

A szóban forgó eszközök rendeltetése a következő:

- a Vajdaság AT-beli általános és középiskolai oktatás és nevelés szintjének előmozdítása;
- az oktatás minőségének emeléséhez szükséges feltételek biztosítása;
- az oktatás és nevelés területéről való összefüggések és szemináriumok dotálása;
- tantárgyakból való versenyek dotálása, amelyeket a nem kormányzati szervezetek kezdeményeznek;
- az oktatás és nevelés területén régióközi és nemzetközi együttműködés megvalósítása és kialakítása;

- a tantervek és óratervek korszerűsítése céljából készített projektumok realizálásának dotálása, innovációk bevezetése a kötelező, választott és fakultatív tanítási folyamatba és a szabad tevékenységekbe, valamint
- olyan projektumok dotálása, amelyeknek célja a nemzeti közösségekhez tartozók anyanyelvének ápolása és a hagyományaik megőrzése.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT területén székhellyel rendelkező nem kormányzati szervezeteknek.

A PÁLYÁZAT KÖZÖS FELTÉTELEI:

I. Az eszközök felosztása a következő kritériumok alapján történik:

1. a program és a projektum jelentősége a Vajdaság AT-beli általános és középiskolai oktatásra;
2. a költségek, amelyek szükségesek a 2012. év folyamán realizálandó programokhoz/projektumokhoz;
3. a programok/projektumok egyéb finanszírozási forrásainak megléte.

II. A pályázati jelentkezőnek a kérdőíven kívül a következőket kell mellékelnie:

1. a program/projektum részletes leírását az alapvető adatokkal együtt (a program/projektum elnevezése, a program/projektum célja, a megtartás helye, a megtartás ideje, a szervező, a téma/terület/tevékenység, eredmények, a program/projektum fenntarthatósága, a célcsoport/részvevők, meghívó levél, a tevékenység realizálási programja és hasonló);
2. a program/projektum részletes pénzügyi terve;
3. az intézménynek az illetékes szervnél való bejegyzésének fénymásolatát azon tevékenység leírásával, amelyre az intézményt (nem kormányzati szervezet) bejegyezték;
4. az adóazonosító számról szóló bizonylat fénymásolata.

DÖNTÉS A KÉRELMEKRŐL ÉS A PÁLYÁZÁS MÓDJÁ

Az eszközöknek a felhasználóknak való odaítéléséről a beérkezett kérelmeket elbíráló Pályázati Bizottság javaslatára az oktatásban illetékes tartományi titkár dönt. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a kérelmezőktől, szükség esetén, kiegészítő dokumentációt és információt kérjen.

Nem vesszük figyelembe azon pályázók kérelmeit, akiknek a 2012. év folyamán már pénzeszközöket ítéltek oda a Vajdaság AT költségvetéséből ugyanazon program/projektum realizálására.

A kérelmeket írásos formában kizárólag a Titkárság pályázati folyamata alapján (Kérdőív a mellékletekkel), a kérelmező meghatalmazott személye által hitelesítve és aláírva lehet benyújtani.

Az általános és középiskolai oktatás területéről való programok/projektumok társfinanszírozásra szolgáló eszközöket csak azoknak a programoknak/projektumoknak kell odaítélni, amelyeket a 2012. év folyamán fognak realizálni.

A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a jelentkezőket.

A pályázat az egész év folyamán nyitott, illetve a Vajdaság AT 2012. évi költségvetésében a felsorolt rendeltetésre biztosított eszközök elfogyasztásáig. A jelentkezéseket legkésőbb a program/projektum realizálására tervezett határidő előtt 30 nappal kell benyújtani. Kivételesen, a jelentkezés benyújtásának határideje rövidebb is lehet, ha indokolt ok áll fenn, amely a program/projektum realizálásának jellegére, idejére és módjára vonatkozik.

A pályázatot közzé kell tenni a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság internetes oldalán.

A jelentkezéseket a szükséges dokumentációval együtt a következő címre kell beküldeni:

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság.

Pályázat a Vajdaság AT-beli általános és középiskolai oktatás területéről való programok és projektumok társfinanszírozására.

21000 Újvidék.

Mihajlo Pupin sugárút 16.

A nem határidőben beküldött és hiányos vagy szabálytalanul kitöltött, valamint a nem a meghatalmazott személy által beküldött, sem

pedig azon jeletkezeseket, amelyek nem képezik a pályázat tárgyát, nem vesszük figyelembe.

A kérdőív formanyomtatványa a mellékletekkel együtt átvehető a Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság hivatalos weboldaláról: www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs

Deli Andor magiszter s.k.
TARTOMÁNYI TITKÁR

168.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 8. szakasza, 10. költséghelyrendje, 19., 20., 23. és 24. szakaszának 2. és 3. bekezdése, valamint A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 53. szakaszának alapján,

A Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

PÁLYÁZATOT ír ki

A HALLGATÓI ÉLETSZÍNIVONAL TERÜLETÉRŐL VALÓ PROGRAMOK (PROJEKTUMOK) – A VAJDASÁG AT-BELI EGYETEMISTA KÖZPONTOKBAN AZ HACCR ÉS AZ ISO RENDSZEREK BEVEZETÉSÉNEK, FELÉPÍTÉSÉNEK ÉS FENNTARTÁSÁNAK 2012. ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA/ TÁRSFINANSZÍROZÁSRA

A Titkárság a pénzügyi tervével és a 2012. költségvetési év pénzügyi lehetőségeivel összhangban részt vesz a hallgatói életszínvonal területéről való programok/projektumok – a Vajdaság AT-beli egyetemista központokban a HACCR és az ISO rendszerek bevezetésének, felépítésének és fenntartásának finanszírozásában/társfinanszírozásban. Ezekre a rendeltetésekre tervezett eszközök összege 2 000 000,00 dinár.

A pénzügyi kötelezettségek realizálását a Vajdaság AT 2012. évi költségvetési fizetési lehetőségeivel kell teljesíteni.

A pályázaton joguk van részt venni a Vajdaság AT-beli egyetemista központoknak.

A felsorolt eszközök rendeltetése a következő:

- a NACCR és ISO rendszer bevezetése az egyetemista központokban,
- a NACCR és ISO rendszer felépítése az egyetemista központokban és
- a NACCR és ISO rendszer fenntartása az egyetemista központokban.

A PÁLYÁZAT FELTÉTELEI:

I. Az eszközök felosztása a következő kritériumok alapján történik:

1. a program (projektum) realizálásához szükséges teljes költség,
2. a program (projektum) finanszírozásához szükséges egyéb forrás megléte.

II. A pályázati jelentkezőnek, a kérdőíven kívül a következőket kell mellékelnie:

1. a program (projektum) rövid leírását az alapvető adatokkal (a program/projektum célja és jelentősége, az alkalmazás leírását, a realizálás idejét, stb.),
2. a program (projektum) részletes pénzügyi tervét,
3. az intézmény illetékes szervnél való bejegyzésének fénymásolatát azon tevékenység leírásával, amelyre az intézményt bejegyezték,
4. az adóazonosító számról való bizonylat fénymásolatát.

DÖNTÉS A KÉRELMEKRŐL ÉS A PÁLYÁZÁS MÓDJA

Az eszközöknek a felhasználóknak való odaítéléséről a lefolytatott eljárás után, a pályázatot lefolytató Bizottság javaslatára a tartományi oktatási, közigazgatási és nemzeti közösségi titkár dönt. A Titkárság fenntartja a jogát, hogy a kérelmezőtől, szükség esetén, kiegészítő dokumentációt és információt kérjen, illetve az eszközök odaítélésére kiegészítő feltételek teljesítését határozza meg.

A Titkárság a pályázat eredményeiről írásban értesíti a jelentkezőket.

A pályázat 2012. március 15-ig van nyitva.

A pályázatot közzé kell tenni a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság internetes oldalán.

A jelentkezőket a mellékelt kérdőíven kell benyújtani.

A jelentkezőket a szükséges dokumentációval együtt a következő címre kell beküldeni:

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság.

Anyagi-pénzügyi Főosztály.

A hallgatói jóléti programok (projektumok) – pályázatra.

Mihajlo Pupin sugárút 16.

21000 Újvidék.

A nem határidőben beküldött és hiányos vagy szabálytalanul kitöltött, valamint a nem a meghatalmazott személy által beküldött, sem pedig azon jeletkezeseket, amelyek nem képezik a pályázat tárgyát, nem vesszük figyelembe.

A kérdőív formanyomtatványa a mellékletekkel együtt átvehető a Tartományi Oktatási, Közigazgatási és Nemzeti Közösségi Titkárság hivatalos weboldaláról: www.obrazovanje.vojvodina.gov.rs

Deli Andor magiszter s.k.
TARTOMÁNYI TITKÁR

169.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 19. szakasza és 20. szakaszának 4. bekezdése, A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetésének kiigazításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 3/12. szám) 7. szakasza, A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközeinek odaítélésére vonatkozó eljárásról és kritériumokról szóló szabályzat (VAT Hivatalos Lapja, 7/11. szám) 4. szakasza és a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság nyilvános pályázat útján való eszközök odaítélésére vonatkozó eljárásról szóló 129-401-254/2012. szám alatt 2012. február 19-én meghozott határozata alapján, a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság

P Á L Y Á Z A T O T ír ki

A SZOCIÁLIS POLITIKA TERÜLETÉN VALÓ PROGRAMOK ÉS PROJEKTUMOK 2012. ÉVI TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA ÉS FINANSZÍROZÁSÁRA

A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság 2012. évi pénzügyi tervével és a 2012. költségvetési év pénzügyi lehetőségekkel összhangban részt vesz a Vajdaság Autonóm Tartományban a szociális politika területéről való programok és projektumok társfinanszírozásában, illetve finanszírozásában összesen 34 000 000,00 dinár összegben.

Az eszközök odaítélése a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközeinek a szociális politika és demográfia területére való odaítélésére vonatkozó eljárásról és kritériumokról szóló szabályzattal (VAT Hivatalos Lapja, 7/11. szám) összhangban történik. A pénzügyi kötelezettségek realizálása a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetési fizetési lehetőségeivel összhangban történik.

A PÁLYÁZAT TÁRGYA

1. A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság részt vesz azon programok és projektumok társfinanszírozásában, illetve finanszírozásában,

amelyek A Vajdaság Autonóm Tartomány külön szociális védelmi formáiról szóló tartományi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 17/02. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása) 2. szakasza 1. bekezdésének 2 – 8. pontjával összhangban külön szociális védelmi formákat realizálnak, és pedig összesen 22 000 000,00 dinár összegben, amiből: a szociális védelmi intézményeknek 12 000 000,00 dinárt és a polgárok egyesületeinek 10 000 000,00 dinárt a következő külön szociális védelmi formákra:

- a nyilvánossággal való kommunikáció előmozdítására, annak serkentésére és a nyilvános akciókba való bekapcsolódásra,
- a különféle erőforrásoknak a lakosság integrált szociális védelmében való munkája koordinálásnak lehetővé tételére,
- új alternatív szociális védelmi programok kialakítására,
- az egyes problémás munkaterület projektumainak realizálására, mint amilyenek a következő problémacsoportok és felhasználók:
- a dezintegráció kockázatában élő családok, a válási és válás utáni perekben,
- családon belüli erőszak,
- a törvénnyel összeütöztetésbe kerülő gyermekek és fiatalok,
- a családoknál és otthonokban elhelyezett gyermekek és fiatalok,
- bántalmazott és elhanyagolt gyermekek,
- lelki és testi zavarokkal küzdő gyermekek, fiatalok és felnőttek, és
- öreg személyeknek nyújtott szolgáltatások és segítség.
- a voluntör munkára való felkészítési programok fejlesztésére,
- a nappali tartózkodás megvalósítása a felhasználók elhelyezésére szolgáló intézmények keretében, a külön igényű gyermekek és felnőtt személyek rövidtávú elhelyezésére, hogy könnyítsenek azon családok helyzetén, amelyben élnek, és
- látogatói szolgálatok megszervezésére a felhasználók elhelyezésére szolgáló intézmények keretében.

2. A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság részt vesz azon programok és projektumok társfinanszírozásában, illetve finanszírozásában, amelyek segítségével realizálják a Vajdaság Autonóm Tartomány területén otthonokban való elhelyezés szolgáltatására irányuló intézkedéseket és tevékenységeket, összesen 12 000 000,00 dinár összegben, amelynek célja a meglevő szolgáltatások minőségének előmozdítása, új szociális védelmi szolgáltatások serkentésére és fejlesztésére, amelyekkel biztosítják a megfelelő, minőséges szolgáltatások nyújtását összhangban a felhasználók sajátos szükségleteivel és összhangban A Vajdaság Autonóm Tartomány szociális védelmi fejlesztésének 2012. évi programjával (VAT Hivatalos Lapja, 4/12. szám).

A PÁLYÁZATON VALÓ RÉSZVÉTEL JOGA

Az ezen pályázat 1. pontjában foglalt A Vajdaság Autonóm Tartomány külön szociális védelmi formáiról szóló tartományi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 17/02. és 18/09. szám – az aktus nevének módosítása) 2. szakasza 1. bekezdésének 2 – 8. pontjával összhangban külön szociális védelmi formákat realizáló programok és projektumok társfinanszírozására, illetve finanszírozására kiírt pályázaton joga van részt venni azoknak a szociális védelmi intézményeknek, amelyeknek székhelye Vajdaság Autonóm Tartomány területén van és a Vajdaság Autonóm Tartomány területén realizálandó program tevékenységekre és projektumokra illetékes szerv nyilvántartásába bejegyzett polgárok egyesületeinek.

Az ezen pályázat 2. pontjában foglalt A Vajdaság Autonóm Tartomány szociális védelmének fejlesztési programjával összhangban realizálandó intézkedésekre és tevékenységekre vonatkozó programok

és projektumok társfinanszírozására, illetve finanszírozására kiírt pályázaton joga van részt venni azoknak a szociális védelmi intézményeknek, amelyek Vajdaság Autonóm Tartomány területén otthonokban való elhelyezés szolgáltatást nyújtnak.

A pályázaton részt vehetnek: természetes személyek, a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésének indirekt felhasználói, gazdasági alanyok és más felhasználók, amelyeknek finanszírozását a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza vagy a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya által hozott vagy jóváhagyott aktusok szabályozzák.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉS BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA

A pályázati jelentkezést egy példányban kizárólag azon jelentkezés űrlapján kell benyújtani, amely letölthető a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság következő internetes oldaláról: www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs és átvehető a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság irodájában, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16., II. emelet, 37.a iroda (tel.: 487-4397).

A pályázati jelentkezéshez kötelezően mellékelni kell a következő dokumentációt: az illetékes szervnél való bejegyzésről szóló bizonylat fénymásolatát, az adóazonosító számról szóló bizonylat fénymásolatát és a banknál nyitott számláról szóló hivatalos bizonyítékot.

A pályázati jelentkezést a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkársághoz, 21108 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt postán vagy személyesen kell átadni a tartományi közigazgatási szervek iktatójában a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának épületében, 21108 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt a következő megjelöléssel: „A pályázatra”.

A nem határidőben és hiányos jelentkezéseket, a nem a meghatalmazott személyek átadott jelentkezéseket, a nem az előírt űrlapon beadott jelentkezéseket és azon jelentkezéseket, amelyek nem képezik e nyilvános pályázat tárgyát, nem vesszük figyelembe.

Nem vesszük figyelembe azon pályázók jelentkezéseit, amelyeknek a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközöket ítél oda, de akik határidőben nem küldték az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentést, vagy pedig jóváhagyást kértek a projektum realizálásának meghosszabbítására.

A pályázati dokumentációt nem küldjük vissza.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉS BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE

A pályázati jelentkezés benyújtásának határideje 2012. március 20.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉSEK ELBÍRÁLÁSÁNAK ELJÁRÁSA ÉS KRITÉRIUMAI

A szociális politika területén való eszközök odaítélésére kiírt nyilvános pályázat eljárását a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és népesedéspolitikai titkár által alakított Bizottság hajtja végre.

A Bizottság, a nyilvános pályázatra beérkezett jelentkezések megvitatása és elbírálása után elkészíti az eszközöknek a nyilvános pályázat szerinti odaítéléséről szóló megindokolt javaslatot.

Az eszközök odaítéléséről a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és népesedéspolitikai titkár dönt összhangban a költségvetés fizetési lehetőségeivel, amely végleges.

A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság nem köteles megindokolni a döntéseit.

A nyilvános pályázatra beérkezett jelentkezéseket a Bizottság azon feltételek meglétének tekintetében bírálja el, hogy a jelentkezés tartalma megfelel-e a nyilvános pályázat tárgyának és elvégzi a jelentkezések osztályozását a következő kritériumok szerint:

- a világosan megfogalmazott célok és célcsoportok megléte,
- a célok és tevékenységek kapcsolatának megléte,
- a jelentkezésbenyújtójának nyilvános pályázatrai jelentkezésben foglalt tevékenységek realizálására vonatkozó kapacitásának és tapasztalatának megléte,
- a költségvetés gazdaságosságának elbírálása,
- az előterjesztett költségvetésnek a tervezett tevékenységekkel való összehangoltsága,

- a fenntarthatóság elbírálása,
- a célcsoport helyzetének és védelmének előmozdításához való hozzájárulás osztályozása,
- a nyilvános pályázatra benyújtott jelentkezéseknek a lakosság szociális védelmének minőségére gyakorolt hatásának, valamint annak osztályozása, hogy hozzájárul a szociális védelmi rendszer további fejlesztéséhez.

A pályázat eredményét a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság következő honlapján kell közzé tenni: www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs

Dr. Csengeri Attila
TARTOMÁNYI TITKÁR

170.

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 23/11. szám) 19. szakasza és 20. szakaszának 4. bekezdése, A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetésének kiigazításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 3/12. szám) 7. szakasza, A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközeinek odaítélésére vonatkozó eljárásról és kritériumokról szóló szabályzat (VAT Hivatalos Lapja, 7/11. szám) 4. szakasza és a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság nyilvános pályázat útján való eszközök odaítélésére vonatkozó eljárásról szóló 129-401-254/2012. szám alatt 2012. február 19-én meghozott határozata alapján, a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság

P Á L Y Á Z A T O T í r k i

A SZOCIÁLIS POLITIKA ÉS DEMOGRÁFIA TERÜLETÉN A POLGÁROK EGYESÜLTEI ÁLTAL KÉSZÍTETT PROGRAMOK ÉS PROJEKTUMOK 2012. ÉVI TÁRSFINANSZÍROZÁSRA ÉS FINANSZÍROZÁSÁRA

A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság 2012. évi pénzügyi tervével és a 2012. költségvetési év pénzügyi lehetőségeivel összhangban részt vesz a Vajdaság Autonóm Tartományban a szociális politika és demográfia területén működő polgárok egyesületei programjainak és projektumainak társfinanszírozásában, illetve finanszírozásában összesen 11 400 000,00 dinár összegben.

Az eszközöknek az ezen nyilvános pályázat szerinti odaítélése a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközeinek a szociális politika és demográfia területére való odaítélésére vonatkozó eljárásról és kritériumokról szóló szabályzattal (VAT Hivatalos Lapja, 7/11. szám) összhangban történik. A pénzügyi kötelezettségek realizálása a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetési fizetési lehetőségeivel összhangban történik.

A PÁLYÁZAT TÁRGYA

A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság részt vesz a polgárok egyesületei programjainak és projektumainak, valamint működési költségeinek 2012. évi társfinanszírozásában, illetve finanszírozásában, összesen 11 400 000,00 dinár összegben, amiből: a rokkantsági és harcok védelem területén 4 000 000,00 dinár összegben és a szociális védelem területén 6 000 000,00 dinár összegben, amellyel hozzájárul a rokkantak, a szociális szükséglettel rendelkező személyek és azon személyek védelméhez, szociális-gazdasági és társadalmi helyzetének előmozdításához, rehabilitációjához és szocializációjához, akiknek külön társadalmi támogatásra van szükségük, a polgárok rokkantsági, humanitárius és egyéb egyesületeinek, harcok egyesületeknek, háborús, katonai és a háború polgári rokkantjainak, valamint egyéb polgári egyesületeknek.

2. A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság részt vesz a polgárok egyesületei demográfia területéről való programjainak és projektumainak 2012. évi társfinanszírozásában, illetve

finanszírozásában, összesen 1 400 000,00 dinár összegben a gyermekvédelemre, a gyermekek alkotótevékenységének fejlesztésére, a gyermekek és fiatalok jogainak bemutatására és védelmére, a gyermekek szabad idejének jobb kihasználására jobb kulturális és sport-szabadidő kínálattal, a helyi népesedési politika bemutatására és afirmációjára, a gyermekek alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükséges feltételek javításához, a demográfiai fejlődés és a népesedési politika fejlesztésére, továbbá egyéb programokra és projektumokra, amelyek a népesedési fejlesztés és a társadalmi gyermek ellátás előmozdítására irányul.

A PÁLYÁZATON VALÓ RÉSZVÉTEL JOGA

A pályázaton joguk van részt venni Vajdaság Autonóm Tartomány területén realizálandó program tevékenységekre és projektumokra illetékes szerv nyilvántartásába bejegyzett polgárok egyesületeinek.

A pályázaton részt vehetnek: természetes személyek, a Vajdaság Autonóm tartomány költségvetésének indirekt felhasználói, gazdasági alanyok és más felhasználók, amelyeknek finanszírozását a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza vagy a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormánya által hozott vagy jóváhagyott aktusok szabályozzák.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉS BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA

A pályázati jelentkezést egy példányban kizárólag azon jelentkezés úrlapján kell benyújtani, amely letölthető a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság következő internetes oldaláról: www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs és átvehető a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság irodájában, Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16., II. emelet, 37.a iroda (tel.: 487-4397).

A pályázati jelentkezéshez kötelezően mellékelni kell a következő dokumentációt: az illetékes szervnél való bejegyzésről szóló bizonylat fénymásolatát, az adóazonosító számról szóló bizonylat fénymásolatát és a banknál nyitott számláról szóló hivatalos bizonyítékot.

A pályázati jelentkezést a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkársághoz, 21108 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt postán vagy személyesen kell átadni a tartományi közigazgatási szervek iktatójában a Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányának épületében, 21108 Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16. szám alatt a következő megjelöléssel: „A pályázatra”.

A nem határidőben és hiányos jelentkezéseket, a nem a meghatalmazott személyek átadott jelentkezéseket, a nem az előírt úrlapon beadott jelentkezéseket és azon jelentkezéseket, amelyek nem képezik e nyilvános pályázat tárgyát, nem vesszük figyelembe.

Nem vesszük figyelembe azon pályázók jelentkezéseit, amelyeknek a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság eszközöket ítél oda, de akik határidőben nem küldték az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentést, vagy pedig jóváhagyást kértek a projektum realizálásának meghosszabbítására.

A pályázati dokumentációt nem küldjük vissza.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉS BENYÚJTÁSÁNAK HATÁR- IDEJE

A pályázati jelentkezés benyújtásának határideje 2012. március 20.

A PÁLYÁZATI JELENTKEZÉSEK ELBÍRÁLÁSÁNAK ELJÁ- RÁSA ÉS KRITÉRIUMAI

A szociális politika területén való eszközök odaítélésére kiírt nyilvános pályázat eljárását a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és népesedéspolitikai titkár által alakított Bizottság hajtja végre.

A Bizottság, a nyilvános pályázatra beérkezett jelentkezések megvitatása és elbírálása után elkészíti az eszközöknek a nyilvános pályázat szerinti odaítéléséről szóló megindokolt javaslatot.

Az eszközök odaítéléséről a tartományi egészségügyi, szociálpolitikai és népesedéspolitikai titkár dönt összhangban a költségvetés fizetési lehetőségeivel, amely végleges.

A Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság nem köteles megindokolni a döntéseit.

A nyilvános pályázatra beérkezett jelentkezéseket a Bizottság azon feltételek meglétének tekintetében bírálja el, hogy a jelentkezés tartal-

ma megfelel-e a nyilvános pályázat tárgyának és elvégzi a jelentkezők osztályozását a következő kritériumok szerint:

- a világosan megfogalmazott célok és célcsoportok megléte,
 - a célok és tevékenységek kapcsolatának megléte,
- ajelentkezésbenyújtójának nyilvánospályázatrajelentkezésben foglalt tevékenységek realizálására vonatkozó kapacitásának és tapasztalatának megléte,
- a költségvetés gazdaságosságának elbírálása,
 - az előterjesztett költségvetésnek a tervezett tevékenységekkel való összehangoltsága,
 - a fenntarthatóság elbírálása,
 - a célcsoport helyzetének és védelmének előmozdításához való hozzájárulás osztályozása,
 - a nyilvános pályázatra benyújtott jelentkezéseknek a lakosság szociális védelmének minőségére gyakorolt hatásának, valamint annak osztályozása, hogy hozzájárul a szociális védelmi rendszer további fejlesztéséhez és a kedvezőtlen demográfiai helyzet legyőzése és a Vajdaság Autonóm Tartományban a társadalmi gyermekellátás fejlesztése.

A pályázat eredményét a Tartományi Egészségügyi, Szociálpolitikai és Népesedéspolitikai Titkárság következő honlapján kell közzé tenni: www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs

Dr. Csengeri Attila
TARTOMÁNYI TITKÁR

171.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 55. szakaszának, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 20. szakaszának 4. bekezdése alapján,

A TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSENDEZÉSI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS
KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG
Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

P Á L Y Á Z A T O T í r k i

A Vajdaság AT védett területei irányítása projekttevékenységének 2012. év folyamán való társ/finanszírozásáról

A projekttevékenységek, amelyeknek társ/finanszírozásában a Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) részt vesz, a következők:

1. A védett területek állapotának védelme és előmozdítása, főként a biodiverzitás és a ritka és veszélyeztetett növényi és állatfajok, valamint telephelyeik esetében.
2. Az érzékeny ökoszisztémák megőrzése, szanálása és revitalizálása (a nedves telephelyek, szikes földek, homokpuszták, sztyeppék, öreg erdők).
3. Edukációs programok és a védett területek bemutatása.

A pályázat részvételére jogosultak és a biztosított eszközök

1. A pályázatra jelentkezhetnek a következő védett területek irányítói: Nemzeti Park, speciális természeti rezervátum, a kivételes jellegzetességű tájak, természeti parkok és a védett telephelyek egy projektummal.
2. Az ezen nyilvános pályázat szerint tervezett eszközök odaítélésére szóló teljes összeg 8 000 000,00 dinár.

A szükséges dokumentáció

1. A projektumokat a jelentkezési űrlapon kell beküldeni, amely letölthető a Titkárság következő web oldaláról: www.ekourb.vojvodina.gov.rs
2. A jelentkezésnek tartalmaznia kell valamennyi releváns információt, főként pedig a következő adatokat: a projektgazda elnevezését és székhelyét, a projektum elnevezését, a kapcsolattartó személy család-és utónévét, kapcsolattartó telefonszámot, a zsíroszámla számát, a törzsszámot és az adóazonosító számot, a teendők fajtáját, céljait és terjedelmét, a realizálás periódusát és fázisait, a várt

eredményeket, a szükséges eszközök összegét, az eszközök felhasználásának ütemét, azt a módozatot, ahogyan tervezik az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a projektum realizálása feletti felügyeletet, a projekttevékenységek társ/finanszírozására szolgáló saját eszközök vagy harmadik személyek eszközeinek összegét.

3. Amennyiben a projektum kivitelezéséhez szükséges más forrásokból való részvétel vagy társfinanszírozás, a pályázati jelentkezéshez mellékelni kell az ezen alanyok bizonylatait (kijelentését), hogy vállalják a projektum realizálásában való részvételét.
4. Szükséges megszerezni a Tartományi Természetvédelmi Intézet (Újvidék, Radnička u. 20.a) természetvédelmi feltételeiről és intézkedéseiről szóló aktust, összhangban A természetvédelmi törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 36/09., 88/10., 91/10. Szám – helyreigazítás).

Az eszközök odaítélésének kritériumai:

1. A Titkárság által társ/finanszírozott egyedi projektumok költségei nem haladhatják meg az 1 000 000,00 dinárt.
2. Az eszközöket a nyilvános pályázatra megküldött projektumoknak kell odaítélni, amelyet a Titkárságnak a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevník napilapban és a Titkárság internetes oldalán kell közzé tennie.
3. A projektumnak összhangban kell lennie a természetvédelmi feltételekről és intézkedésekről szóló aktuálissal.
4. Az eszközök összegének meghatározásakor főként a következőket kell figyelembe venni:
 - a projekttevékenység befejezése után a hosszantartó hatást és fenntarthatóságot,
 - a biodiverzitás megőrzése és előmozdítása céljából aktív védelmi intézkedések alkalmazását,
 - a védett terület nemzeti és nemzetközi státusát,
 - a projektum média-publicitásának mérlegelését, főként a helyi környezetben,
 - a Titkárság által rendeltetésszerűen odaítélt eszközök előzetes indokoltságát a pályázat lezárásának napjáig.
5. A projekteket, amelyek nem tartalmazzák a teljes dokumentációt, nem vesszük figyelembe.

A pályázat lefolytatásának határidői:

- a jelentkezések kézbesítése: folyamatosan a Dnevník napilapban való megjelenésének napjától 2012.11.01-ig,
- döntéshozatal az eszközök odaítéléséről: folyamatosan a projektum megérkezésétől 30 napon belül,
- a szerződéses kötelezettség végrehajtásának határideje: 2012.12.31.,
- az eszközök felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határideje: 2013.01.15.

Az eszközök odaítéléséről szóló döntéshozatal módja:

1. A nyilvános pályázatot a nyilvános pályázat lefolytatására külön határozatban alakított Bizottság hajtja végre.
2. A benyújtott kérelmekről a tartományi településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkár a nyilvános pályázatot végrehajtó Bizottság javaslatára hozza meg, amely megvitatja a beérkezett jelentkezéseket és megállapítja a határozati javaslatot.
3. A projekttevékenység realizálása után szükséges mellékelni a tevékenység realizálásáról szóló részletes jelentést és az eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi jelentést a költségek specifikációjával, hogy igazolni tudják az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását.
4. A kiválasztott projektgazdával szerződést kell kötni, amelyben kötelezően meg kell állapítani: a projektgazda elnevezését és székhelyét, a projektum elnevezését, a projekttevékenység fajtáját és terjedelmét, az odaítélt eszközök összegét, az eszközök felhasználásának időbeli tervét, az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a projekttevékenység realizálása feletti felügyelet módját és az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határidejét.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

1. A pályázati jelentkezéseket posta útján a következő címre kell megküldeni: Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság, Mihajlo Pupin

sugarút 16., 21000 Újvidék, a következő megjelöléssel „A Vajdaság AT védett területeinek irányítására vonatkozó projekttevékenységek 2012. évi társ/finanszírozására kiírt pályázati jelentkezés” vagy közvetlenül a tartományi közigazgatási szervek iktatójában (kapcsolattartó személy Tamara Stojanović, telefon: 012/487-4486, 021/557-283). A feltüntetett határidőn kívül beküldött vagy hiányos dokumentációval, fax útján vagy elektronikus postán küldött, aláírás nélküli vagy nem hitelesített jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

**Dušan Sremački s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

172.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 55. szakaszának, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 20. szakaszának 4. bekezdése alapján,

A TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSRRENDEZÉSI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG

Újvidék, Mihajlo Pupin sugarút 16.

P Á L Y Á Z A T O T í r k i

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséből vissza nem térítendő eszközök odaítélésére a Vajdaság Autonóm Tartomány területén székhellyel rendelkező polgárok egyesületeinek 2012. évi projekttevékenységének realizálására, az építészeti, a településrendezés és építkezés területén, amelyekben bemutatják a településrendezési, építészeti és építkezési hagyatékot, a hozzáférhetőség elvét, az univerzális formatervezést, az energetikai hatékonyságot és a megújuló energiaforrások használatát.

A pályázaton való részvétel joga:

1. A Vajdaság AT területéről való bejegyzett polgárok egyesületeinek joga van az eszközök odaítélésére egy projektum után.
2. Az ezen nyilvános pályázat szerint tervezett eszközök odaítélésére szóló teljes összeg 8 000 000,00 dinár.

A szükséges dokumentáció:

1. A projektumokat a jelentkezési űrlapon kell beküldeni, amely letölthető a Titkárság következő web oldaláról: www.ekourb.vojvodina.gov.rs
2. A jelentkezésnek tartalmaznia kell valamennyi releváns információt, főként pedig a következő adatokat: a projektum elnevezését, a projektgazda elnevezését és székhelyét, a kapcsolattartó személyt, a zsrószámra számát, a törzsszámot és az adóazonosító számot, a teendők fajtáját, céljait és terjedelmét, a projektum realizálásának idejét, a projekt-fázisokat, az eszközfelhasználási tervet, a várt eredményeket, az eszközfelhasználás időbeli tervét, a projektum saját eszközökből és egyéb forrásokból való társfinanszírozását.
3. A teljes dokumentációt nem tartalmazó jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.
4. Amennyiben a projektum kivitelezéséhez szükséges más forrásokból való részvétel vagy társfinanszírozás, a pályázati jelentkezéshez mellékelni kell az ezen alanyok bizonylatait (kijelentését), hogy vállalják a projektum realizálásában való részvételt.

Az eszközök odaítélésének kritériumai:

1. Az eszközöket nyilvános pályázaton kell odaítélni, amelyet a Titkárságnak a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság internetes oldalán kell közzé tennie.

2. A Titkárság által társ/finanszírozott egyes projektumok költségei nem haladhatják meg a 200 000,00 dinárt.
3. A támogatás összegének meghatározásakor a következő kritériumokat kell alkalmazni:
 - az építészeti, a településrendezés és építkezés területén új és kreatív problémamegoldásokat,
 - a pénzügyi támogatás befejezése után hosszútávú hatást és fenntarthatóságot,
 - a projektgazda részvevőinek számát,
 - az önrész összegét,
 - az önrész vagy az egyéb forrásokból való társfinanszírozás százalékát – amennyiben a projektum kivitelezésére szükséges önrész vagy egyéb forrásokból való társfinanszírozás,
 - a projektum média-publicitását (televíziós és rádió-közvetítések vagy felvételek, a sajtó közvetítése és a bemutatás egyéb módja),
 - a Titkárság által rendeltetésszerűen odaítélt eszközök előzetes indokoltságát.

A pályázat végrehajtásának határidői:

- a jelentkezés megküldése: 2012.03.15.
- az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatala és a nyilvános pályázat végleges eredményeinek közzététele a Titkárság internetes oldalán: 2012.04.02.
- a szerződéses kötelezettségek végrehajtásának határideje: 2012.12.31.
- az eszközök felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határideje: 2013.01.15.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalának módja:

1. A nyilvános pályázatot a nyilvános pályázat lefolytatására külön határozatban alakított Bizottság hajtja végre.
2. A benyújtott kérelmekről a tartományi településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkár a nyilvános pályázatot végrehajtó Bizottság javaslatára hozza meg, amely megvitatja a beérkezett jelentkezéseket és megállapítja a határozati javaslatot.
3. A kiválasztott projektgazdával szerződést kell kötni, amelyben kötelezően meg kell állapítani: a projektgazda elnevezését és székhelyét, a projektum elnevezését, a projekttevékenység fajtáját és terjedelmét, a projektum realizálási idejét, az odaítélt eszközök terjedelmét, az eszközök felhasználásának időbeli tervét, az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a realizálása feletti felügyelet módját és az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határidejét.
4. A pénzügyi kötelezettségek realizálását a Vajdaság AT 2012. évi költségvetésének fizetési lehetőségeivel összhangban kell végezni.
5. A projektum realizálása után szükséges mellékelni a tevékenység realizálásáról szóló részletes jelentést és az eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi jelentést a költségek specifikációjával, hogy igazolni tudják az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

1. A pályázati jelentkezéseket posta útján a következő címre kell megküldeni: Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság, Mihajlo Pupin sugarút 16., 21000 Újvidék, a következő megjelöléssel „A nem kormányzati szervezeteknek az építészeti, a településrendezés és építkezés területén folytatott projekttevékenység realizálására kiírt pályázati jelentkezés” vagy közvetlenül a tartományi közigazgatási szervek iktatójában (kapcsolattartó személy Tamara Stojanović, telefon: 012/487-4486, 021/557-283). A feltüntetett határidőn kívül beküldött vagy hiányos dokumentációval, fax útján vagy elektronikus postán küldött, aláírás nélküli vagy nem hitelesített jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

**Dušan Sremački s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

173.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 55. szakaszának, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 20. szakaszának 4. bekezdése alapján,

A TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSRENDÉZÉSI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG

Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

P Á L Y Á Z A T O T í r k i

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséből vissza nem térítendő eszközök odaítélésére a következők társ/finanszírozására:

1. a legfeljebb 30 000 lakosú települések fő szabályozási tervének kidolgozására,
2. a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő helyi önkormányzatok infrastrukturális létesítményei tervezési-műszaki dokumentációjának kidolgozására,
3. a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való közösségi rendeltetésű létesítmények tervezési-műszaki dokumentációjának kidolgozására, amelyek tervezik a megújuló energiaforrások alkalmazásának, az energetikai hatékonyság, az ökológiai építő anyag használatának és az új építési technológiák alkalmazásának fejlesztését.

A tervalap létrehozása céljából, továbbá a tervszerű területrendezés serkentése céljából, valamint a rendezési szabályok, az építkezési szabályok és a területnek a fenntartható fejlődés elvein való felhasználása, mindez pedig a települések fejlesztésének funkciójában, ezzel pedig minőséges előfeltétel létrehozása a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való helyi önkormányzati egységek építkezésén, mezőgazdaságában, iparában és egyéb gazdasági ágazatainak területén folyó beruházások realizálásához.

A pályázaton való részvétel joga:

1. Az eszközök odaítélésére jogosultak a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való helyi önkormányzati egységek (községek és városok).
2. Az ezen nyilvános pályázat szerint tervezett eszközök odaítélésére szóló tervezett teljes összeg 25 100 000,00 dinár.

A szükséges dokumentáció:

1. A pályázati jelentkezéseket a Titkárság űrlapján kell beküldeni, amely letölthető a Titkárság következő web oldaláról: www.ekourb.vojvodina.gov.rs
2. A jelentkezésnek tartalmaznia kell valamennyi releváns információt, főként pedig a következő adatokat: a terv vagy a projektum elnevezését, a pályázati jelentkező elnevezését és székhelyét, a kapcsolattartó személy család- és utónevét, a zsrószám száma, a törzsszámot és az adóazonosító számot, a realizálás időszakát és fázisait, a várt eredményeket, a szükséges eszközök összegét, az eszközfelhasználás ütemét, azt a módozatot, ahogyan tervezik az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a projektum realizálása feletti felügyeletet, a terv vagy tervezési-műszaki dokumentáció kidolgozásának a saját eszközökből és harmadik személyek eszközeiből való társ/finanszírozásának összegét.
3. A pályázati jelentkezést a helyi önkormányzati egységeknek írásos formában egységes űrlapon kell benyújtaniuk. A jelentkezéshez, a pályázati jelentkező köteles megküldeni a következőket:
 - a pályázat tárgyát képező tervdokumentum kidolgozásáról szóló határozatot, amelyet A tervezési és építési törvénnyel (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09., 81/09 – helyreigazítás, 64/10 – alkotmánybírósi határozat és 24/11. szám) összhangban a helyi önkormányzati egység közgyűlése hozott meg vagy a pályázat tárgyát képező tervdokumentum kidolgozá-

sáról szóló határozati javaslatot, amelyet a helyi önkormányzati egység községi/városi tanácsa állapított meg, amennyiben a pályázati jelentkezés benyújtásának napjáig nem hoztak határozatot e tervdokumentum kidolgozásáról, illetve a község/város elnökének kijelentését a helyi önkormányzati egység fejlesztési stratégiája szerinti beruházás prioritásának fokáról vagy a tervezési-műszaki dokumentáció valamely más érvényes dokumentumáról,

- a helymegjelölési információt vagy helymegjelölési engedélyt a tervezési-műszaki dokumentáció esetében, összhangban A tervezésről és építkezésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/09., 81/09 – helyreigazítás, 64/10 – alkotmánybírósi határozat és 24/11. szám) 53. vagy 54. szakaszával,
- a PIB űrlap fénymásolatát,
- a letétbe helyezett aláírások kartonjának fénymásolatát,
- a kijelentést, hogy a pályázati jelentkezésben felsorolt adatok pontosak,
- a kijelentést, hogy a tervezési vagy tervezési-műszaki dokumentáció kidolgozásáról szóló szerződést aláírták A közbeszerzési törvényben előírt lefolytatott eljárás után (amennyiben már szerződötték a tervezési vagy tervezési-műszaki dokumentáció kidolgozását).

Szükség esetén a Titkárság fenntartja azt a jogát, hogy a pályázati jelentkezőtől kiegészítő dokumentációt kérjen.

Az eszközök odaítélésének kritériumai:

1. Az eszközök odaítélésének alkalmával a következő kritériumokat kell alkalmazni:
 - a tervben felöllet települések számát és területét, illetve a település lakosainak számát, amelyek esetében a létesítmény infrastruktúrájához a tervezési-műszaki dokumentációt ki kell dolgozni,
 - a helyi önkormányzati egység fejlettségi fokát A Vajdaság Autonóm Tartományban a fejletlen és elégtelenül fejlett községek megállapításáról szóló érvényes tartományi határozat értelmében,
 - a tervdokumentum kidolgozási eljárásának fázisait – A tervezési és építési törvény szerinti tervdokumentummal való összehangoltsága,
 - azon eszközök összegét, amelyeket a helyi önkormányzati egység önerőként határozott meg a tervezési vagy tervezési-műszaki dokumentáció kidolgozásának társfinanszírozásában,
 - a Titkárság által az előzőleg rendeltetésszerűen odaítélt eszközöknek a pályázat lezárásának napjáig való felhasználásának indokoltsága.

A pályázat végrehajtásának határidő:

- a jelentkezés megküldése: 2012.03.30.
- az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatala és a nyilvános pályázat végleges eredményeinek közzététele a Titkárság internetes oldalán: 2012.04.10.
- a szerződéses kötelezettségek végrehajtásának határideje:
 - a tervdokumentáció esetében 9 hónap a szerződés aláírásának napjától,
 - a tervezési-műszaki dokumentáció esetében 6 hónap a szerződés aláírásának napjától,
- az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határideje: 15 nap a szerződéses kötelezettség végrehajtása határidejének leteltététől.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalának módja:

1. Az eszközöket az eszközök odaítélésére kiírt nyilvános pályázat útján kell odaítélni, amelyet a Titkárság a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevnik napilapban és a Titkárság internetes oldalán tesz közzé.
2. A nyilvános pályázatot a nyilvános pályázat lefolytatására külön határozatban alakított Bizottság hajtja végre.
3. A benyújtott pályázati jelentkezésekről a tartományi településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkár a nyilvános pályázatot végrehajtó Bizottság javaslatára hozza

meg, amely megvitatja a beérkezett pályázati jelentkezéseket és megállapítja a határozati javaslatot.

4. A határozat meghozatala után, amelyben jóváhagyják a tervezési vagy tervezési-műszaki dokumentáció kidolgozásának tár/finanszírozását, a pályázati jelentkezés benyújtóját a Titkársággal való szerződés megkötésére hívják, amely szabályozni fogja a szerződő felek jogait és kötelezettségeit.
5. A pénzügyi kötelezettségek realizálását a Vajdaság AT 2012. évi költségvetésének fizetési lehetőségeivel összhangban kell végezni.
6. A szerződéses kötelezettségek realizálása után a helyi önkormányzati egységek kötelesek mellékelni a tevékenység realizálásáról szóló részletes jelentést és az eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi jelentést a költségek specifikációjával, hogy igazolni tudják az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

1. A pályázati jelentkezéseket posta útján a következő címre kell megküldeni: Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, a következő megjelöléssel „A Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő helyi önkormányzati egységek tevékenységének tár/finanszírozására kiírt pályázati jelentkezés” vagy közvetlenül a tartományi közigazgatási szerverek iktatójában (kapcsolattartó személy Aurel Šimudvarac-Lučić, telefon: 012/487-4246). A feltüntetett határidőn kívül beküldött vagy hiányos dokumentációval, fax útján vagy elektronikus postán küldött, aláírás nélküli vagy nem hitelesített jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

**Dužanka Sremački s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁRSÁG**

174.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/10. és 4/11. szám) 36. szakaszának 2. bekezdése és 55. szakaszának, valamint A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet 20. szakaszának 4. bekezdése alapján,

A TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSRRENDEZÉSI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG

Újvidék, Mihajlo Pupin sugárút 16.

P Á L Y Á Z A T O T í r k i

A Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi költségvetéséből vis-sza nem térítendő eszközök odaítélésére a polgárok egyesületeinek a környezetvédelem területén olyan projektumok realizálására, amelyekben bemutatják a környezet állapotát és a környezetvédelmet, valamint konkrét tevékenységeket realizálnak a természeti értékek védelmének, megőrzésének és a biodeiverzítás előmozdításának területén, továbbá a Vajdaság AT területén élő nyilvánosság edukációs programjaira és tudatának emelésére. A Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) által kiírt pályázaton joguk van részt venni és az eszközök biztosítottak:

1. A projektumok tár/finanszírozására kiírt pályázaton részt vehetnek a Vajdaság AT területéről való bejegyzett polgárok egyesületei egy projektummal.
2. Az ezen nyilvános pályázat szerint tervezett eszközök odaítélésére szóló tervezett teljes összeg 1 600 000,00 dinár.

A szükséges dokumentáció

1. A projektumokat a jelentkezési úrlapon kell beküldeni, amely letölthető a Titkárság következő web oldaláról: www.ekourb.vojvodina.gov.rs

Pályázás alkalmával be kell nyújtani az egyesületnek a VAT Nyilvántartásába való bejegyzéséről szóló végzést.

2. A jelentkezésnek tartalmaznia kell valamennyi releváns információt, főként pedig a következő adatokat: a

projektgazda elnevezését és székhelyét, a projektum elnevezését, a kapcsolattartó személyt, kapcsolattartó telefonszámot, a zsrószámra számát, a törzsszámot és az adóazonosító számot, a teendők fajtáját, céljait és terjedelmét, a projektum realizálásának idejét, a projektum fázisait, az eszközök felhasználásának módját, a várt eredményeket, az eszközök felhasználásának ütemét, a projektum tár/finanszírozására szolgáló saját eszközök vagy egyéb forrásokból való eszközeinek összegét.

3. Amennyiben a projektum kivitelezéséhez más forrásokból való részvétel vagy tárfinanszírozás szükséges, a pályázati jelentkezéshez mellékelni kell az ezen alanyok bizonylatait (kijelentését), hogy vállalják a projektum realizálásában való részvételt.

Az eszközök odaítélésének kritériumai:

1. A Titkárság által tár/finanszírozott egyenkénti projektumok költségei nem haladhatják meg a 100 000,00 dinár összeget.
2. Az eszközöket nyilvános pályázaton kell odaítélni, amelyet a Titkárságnak a VAT Hivatalos Lapjában, a Dnevník napilapban és a Titkárság internetes oldalán kell közzé tennie.
3. A projektumokat, amelyek nem tartalmazzák a teljes dokumentációt, nem vesszük figyelembe.
4. A támogatás összegének meghatározásakor a következő kritériumokat kell alkalmazni:
 - a környezetvédelem, főként a biodiverzítás területén új és kreatív problémamegoldásokat,
 - a projektum befejezése után hosszútávú hatást és fenntarthatóságot,
 - a projektgazda részvevőinek számát,
 - az önrész összegét,
 - az önrész vagy az egyéb forrásokból való tárfinanszírozás százalékát,
 - a projektum média-publicitását, főként a helyi környezetben,
 - a Titkárság által rendeltetésszerűen odaítélt eszközök előzetes indokoltságát.

A pályázat végrehajtásának határidői:

- a jelentkezés megküldése: 2012.03.15.
- az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatala: 2012.03.30.
- a szerződéses kötelezettségek végrehajtásának határideje: 2012.12.31.
- az eszközök felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határideje: 2013.01.15.
- a nyilvános pályázat végleges eredményeinek a Titkárság internetes oldalán való közzététele.

Az eszközök odaítéléséről szóló határozat meghozatalának módja:

1. A nyilvános pályázatot a nyilvános pályázat lefolytatására külön határozatban alakított Bizottság hajtja végre.
2. A benyújtott kérelmekről a tartományi településrendezési, építkezési és környezetvédelmi titkár a nyilvános pályázatot végrehajtó Bizottság javaslatára hozza meg, amely megvitatja a beérkezett jelentkezéseket és megállapítja a határozati javaslatot,
3. A projektum realizálása után szükséges mellékelni a tevékenység realizálásáról szóló részletes jelentést és az eszközök felhasználásáról szóló pénzügyi jelentést a költségek specifikációjával, hogy igazolni tudják az eszközök rendeltetésszerű és törvényes felhasználását.
4. A kiválasztott projektgazdával szerződést kell kötni, amelyben kötelezően meg kell állapítani: a projektgazda elnevezését és székhelyét, a projektum fajtáját és terjedelmét, a projektum realizálási idejét, az odaítélt eszközök terjedelmét, az eszközök felhasználásának időbeli tervét,

az eszközök rendeltetésszerű felhasználása és a realizálása feletti felügyelet módját és az eszközök rendeltetésszerű felhasználásáról szóló jelentés megküldésének határidejét.

A pályázati jelentkezés benyújtásának módja:

1. A pályázati jelentkezéseket posta útján a következő címre kell megküldeni: Tartományi Településrendezési, Építkezési és Környezetvédelmi Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, a következő megjelöléssel „A polgárok egyesületének a környezetvédelem területére kiírt pályázati jelentkezése” vagy közvetlenül a tartományi közigazgatási szervek iktatójában (kapcsolattartó személy Olivija Tešić, telefon: 012/487-4486). A feltüntetett határidőn kívül beküldött vagy hiányos dokumentációval, fax útján vagy elektronikus postán küldött, aláírás nélküli vagy nem hitelesített jelentkezéseket nem vesszük figyelembe.

Dužanka Sremački s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

175.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati kerület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

hozott

A NÁDALJ VADÁSZTERÜLET MEGALAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: KELET-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: NÁDALJ.

III.

A NÁDALJ vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A NÁDALJ vadászterület Szenttamás község és Óbecse község területén van és felöleli a Nádalj KK és Bácsföldvár KK területét.

V.

A vadászterület határa: a Nádalj KK, a Bácsföldvár KK és a Csurog KK hármas határán levő P-120-as regionális úton levő ponton kezdődik (Y: 7419615,793 X: 5041043,834 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet), a határ tovább folytatja útvonalát délnyugat irányba az aszfalt út mentén a

Nádalj KK és Temerin KK határáig. Innen a határ északnyugatra fordul kísérve a Nádalj KK és a Temerin KK határát egészen a Nádalj KK, Temerin KK és Túrja KK hármas határáig. A határ tovább halad észak felé a dülőt mentén Nádalj KK és a Túrja KK határának mentén, egészen a vasútig. A határ tovább halad a vasút mentén kelet felé a P-129-es aszfalt útig, az aszfalt út mentén a határ tovább halad észak nyugat irányába a Nádalj KK és Túrja KK határáig, ahonnan a határ folytatja észak felé a Nádalj KK és Túrja KK határa mentén a Jegricska folyó közepéig. A DTD csatorna közepén a határ tovább halad kelet felé kb. 8050 méter hosszúságban, majd a határ leereszkedik délre a dülőt mentén a csatorna közepéig. A csatorna közepe mentén a határ folytatja dél nyugat felé, azután pedig a határ a dülőt mentén délre fordul a kiinduló pontig.

VI.

A PANNÓNIA 1. vadászterület teljes területe 3.636, 98 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjtű réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),

- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-128/2012-05.
Újvidék, 2012. január 26.

**DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR**

176.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A PANNÓNIA 1. VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: ÉSZAK-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: PANNÓNIA 1.

III.

A PANNÓNIA 1. vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A PANNÓNIA 1. vadászterület Topolya község területén van és felöleli a Bajsa KK, a Gornja Rogatica KK és Mali Beograd KK területét.

V.

A vadászterület határa: a Szabadka – Újvidék autópálya feletti felüljárati pontján kezdődik (Y: 7399435,675 X: 5084082,917 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és dél felé halad az Újvidék felé vezető autópálya kerítésének mentén a Mali Beograd KK, a Csantavér KK és a Topolya KK hárm

határáig. Tovább folytatja útvonaltól dél nyugat felé a dülőút mentén a a Mali Beograd KK és a Topolya KK közötti fasor mellett, majd az aszfalt út mentén megkerüli a Zobnatica tavat és folytatja nyugat felé a dülőút mentén a Mali Beograd KK és a Topolya KK között a Mali Beograd KK, Bajsa KK és a Topolya KK hárm

VI.

A PANNÓNIA 1. vadászterület teljes területe 19.717, 16 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- addisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),

- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

IX.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-131/2012-05.

Újvidék, 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

177.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A PANNÓNIA 2. VADÁSZTERÜLET MEGALKOTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: KELET-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: PANNÓNIA 2.

III.

A PANNÓNIA 2. vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A PANNÓNIA 2. vadászterület TOPOLYA KÖZSÉG területén van és felöleli a ZENTAGUNARAS KK, NJEGOSEVO KK és GUNARAS KK területét.

V.

A vadászterület határa: a Zentagunaras KK és Csantavér KK találkozási pontján kezdődik (Y: 7401577,881 X: 5081298,008 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és északkelet irányba folytatja a dűlőút mentén Csantavér KK és Zentagunaras KK között 1 km hosszúságban, majd északkelet felé fordul és a fásor mellett eléri a Csík folyóig. A határ tovább halad délkelet felé a Csík folyó közepén, Zentagunaras KK és Tornynos KK között, a Zentagunaras KK, Tornynos KK és Gunaras KK hármashatáráig. Innen a határ folytatja északkelet felé a Gunaras KK és Tornynos KK között a Gunaras KK, Tornynos KK és Törökfalu KK hármashatáráig. Ezután délre fordul és folytatja a dűlőút mentén Gunaras KK és Törökfalu KK között, azután Gunaras KK és Völgypart KK között, majd folytatja délkelet felé a dűlőút mentén a Csík folyón levő hídig, innen tovább halad délkelet irányába a Csík folyó közepén a kő hídig. A határ itt délnyugatra fordul a dűlőút mentén Gunaras KK és Péterréve KK között, majd Gunaras KK és Péterréve KK között, ezután Gunaras KK és Milesevo KK között és Njegosevo KK és Milesevo KK között addig a pontig, ahol érintik Njegosevo KK, Milesevo KK, Szeghegy KK és Kishegyes KK-eket. Innen a határ folytatja útvonalát északnyugatra a dűlőút mentén Njegosevo KK és Kishegyes KK között a P-108-as (Óbecse Topolya) regionális útig, innen tovább folytatja ezen az útvonalon északnyugat irányba, illetve Topolya felé, kb. 2 km hosszúságban, majd északkelet felé fordul a dűlőút mentén Njegosevo KK és Topolya KK között, majd tovább észak felé a dűlőút mentén az említett kataszteri községek között, azután tovább Zentagunaras KK és Topolya KK között, majd Zentagunaras KK és Csantavér KK között a kiinduló pontig.

VI.

A PANNÓNIA 2. vadászterület teljes területe 12.462, 96 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

- a) nem vadászati fajták:
- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),
 - pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
 - közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

- a) nagyvad:
- őz (*Capreolus capreolus* L.),
 - vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

- 1) szőrmes vad:
- sakál (*Canis aureus* L.),
 - róka (*Vulpes vulpes* L.),
 - vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
 - nyest (*Martes foina* Ehrh.),
 - nyuszt (*Martes martes* L.),
 - borz (*Meles meles* L.),
 - nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
 - nagy pele (*Glis glis*),
 - pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
 - mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
 - nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
 - nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),

- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latham.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-129/2012-05.

Újvidék, 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

178.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A PLAVŠA VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: KELET-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: PLAVŠA.

III.

A PLAVŠA vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A PLAVŠA vadászterület ÓBECSE KÖZSÉG területén van és felöleli a BÁCSFÖLDVÁR KK és NÁDALJ KK területét.

V.

A vadászterület határa: a P-122-es regionális úton levő ponton kezdődik (Y: 7423269,761 X: 5046334,765 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és a határ délkelet irányba folytatja, azután a tó körülötti töltés sorompójánál leereszkedik és kíséri a tó kerítését. Ezután a határ tovább folytatja dél irányába, majd nyugat felé a tó töltése mentén, a határ ezután keletre fordul és a töltés mentén halad a település alatt, majd felfelé északra. A határ azután kelet felé halad, majd észak felé a töltés mentén Bácsföldvár KK és Óbecse KK határáig, ahol kelet felé fordul a dülőút mentén a Holt Tisza medrének közepéig. A vadászterület határa tovább halad délre a Holt Tisza medrének közepe mentén, kb. 6700 méter hosszúságban, majd nyugatra fordul és a dülőút mentén halad, amely ugyanakkor a Nádalj 2. KK és Csurog KK határa is. Innen a határ tovább halad északnyugat felé a Bácsföldvár KK, Nádalj 2. KK és Csurog KK hármashatáráig, innen pedig folytatja a dülőút mentén, először délnyugat irányba, majd északnyugat irányba a Bácsföldvár KK, Nádalj KK és Csurog KK hármashatáráig. Itt a határ átkel a P-120-as aszfalt úton és a dülőút mentén halad, amely egyben a Bácsföldvár KK és Nádalj KK határa is a csatorna közepéig. A csatorna közepén a vadászterület határa északkelet felé halad kb. 7600 méter hosszúságban, azután pedig északra fordul a dülőút mentén a DTD csatornáig. A DTD csatorna közepén a határ nyugatra fordul a Nádalj KK és Bácsföldvár KK határa mentén a Túrja vadászterület határáig, ahol északra fordul, majd nyugatra a dülőút mentén a Beljei mocsárig. A Beljei mocsár közepének mentén a határ folytatja útvonaltát a Bácsföldvár KK, Óbecse KK és Radičević KK hármashatárig, ahonnan folytatja a dülőút mentén északkelet irányba a Bácsföldvár KK és Óbecse KK határa mentén a kiinduló pontig.

VI.

A PLAVŠA vadászterület teljes területe 6.778, 27 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

- a) nem vadászati fajták:
- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),
 - pusztai görény (*Mustela eversmannii*),
 - közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* Ehrh.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),

- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-136/2012-05.

Újvidék, 2012. január 27.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

179.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A SRNDAĆ 1. VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: ÉSZAK-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: SRNDAĆ 1.

III.

A SRNDAĆ 1. vadászterületet a felhasználás módja szerint NYI-TOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A SRNDAĆ 1. vadászterület TOPLYA KÖZSÉG területén van és felöleli a TOPLYA KK és BAJSA KK területét.

V.

A vadászterület határa: az E75-ös autópálya kerítésén levő ponton kezdődik (Y: 7399304,510 X: 5080142,106 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet), innen pedig a határ folytatja délre az autópálya kerítése mentén a Topolya KK és Kishegyes KK határáig, majd tovább nyugat irányába a Topolya KK és Kishegyes KK határán levő dűlőt mentén, áthalad a főútvonalon és folytatja útvonalát délnyugat irányba a Krivaja folyóig (a Gombár tanya közelében). A határ innen tovább halad a Krivaja folyó közepén a P-119-es regionális útig, itt rátér a regionális útra és az út mentén halad északkeletre Topolya KK és Bajsa KK határáig. A vadászterület határa tovább halad először a regionális út mentén, azután pedig leereszkedik a dűlőútra kísérvé Topolya KK és Bajsa KK határáig. A vadászterület határa ezután Bajsa helység közelében először keletre fordul, majd északra és azután nyugatra a dűlőt mentén (eltérve a KK határáról) a Topolya KK és Bajsa KK határáig, majd tovább észak felé kísérvé a Topolya KK és Bajsa KK határáig érkezik a Topolya KK, Bajsa KK és Beograd KK hármashatáráig. A határ innen tovább halad keletre a dűlőt mentén kísérvé Topolya KK és Mali Beograd KK határáig megkerüli a tavat és elérkezik az aszfalt útig, majd innen folytatja északkelet irányába először az aszfalt út mentén, majd a dűlőt mentén a fásor mellett elérkezik a kiinduló pontig.

VI.

A SRNDAĆ 1. vadászterület teljes területe 7.999, 59 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),

- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-135/2012-05.
Újvidék, 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

180.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A SRNDAĆ 2. VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: KELET-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: SRNDAĆ 2.

III.

A SRNDAĆ 2. vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A SRNDAĆ 2. vadászterület TOPOLYA KÖZSÉG területén van és felelőli a TOPOLYA KK területét.

V.

A vadászterület határa: az autópálya kerítésén levő ponton kezdődik (Y: 7399249,755 X: 5079831,914 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet), innen a határ folytatja tovább keletre a Topolya KK és Csantavér KK határán vonuló dűlőút mentén, majd délre fordul, majd ismét keletre a Topolya KK, Csantavér KK és Zentagunaras KK hármastáráig. A vadászterület határa tovább halad dél irányába a Topolya KK és Csantavér KK határán vonuló dűlőút mentén, azután pedig Topolya KK és Njegosevo KK határán a P-108-as aszfalt útig, az aszfalt úton délkelet irányba halad a Topolya KK, Njegosevo KK és Kishegyes KK hármastáráig. A határ innen tovább halad nyugatra a Topolya KK és Kishegyes KK határán levő dűlőút mentén az autópálya határáig, az autópálya kerítése mentén észak irányába halad a kiinduló pontig.

VI.

A SRNDAĆ 2. vadászterület teljes területe 3.359, 53 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következők:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),

- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-132/2012-05.

Újvidék, 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

181.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati kerület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A DUNAMENTE VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: DUNAMENTE, Futak.

III.

A DUNAMENTE vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A DUNAMENTE vadászterület ÚJVIDÉK KÖZSÉG területén van és felöleli a BEGECs KK, FUTAK KK, VETERNIK KK, PETRŐC KK, PIROS KK és ÚJVIDÉK IV. KK területét.

V.

A vadászterület határa: a DTD csatorna közepén kezdődik (Y: 7396729,247 X: 5022190,702 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet), a Futak KK, Petrőc KK és Alpár KK hármass határán. A DTD csatorna közepén a határ délkelet felé halad a Futak KK, Piros KK és Kiszács KK hármass határáig, majd tovább folytatja útvonalát dél felé kísérve a Futak KK és Piros KK határát. A határ tovább halad a dűlőút mentén kísérve a kataszteri községek határát az aszfalt úton. Az aszfalt út mentén a határ folytatja tovább kelet felé a felüljáró felett és délkeletre fordul a városi temető mellett, tovább halad a kaszárnya kerítéséig, majd folytatja a védőtöltés mentén. Ezután folytatja útvonalát a Vujadin Boškov Sportközpontig és a Veternik KK és az Újvidék II. KK határa mentén, innen a határ nyugatra fordul a Begecs KK és Dunagálos KK határáig. Innen a határ észak-északkelet irányába halad a Begecs KK és Dunagálos KK határa mentén, átvágja az Újvidék – Palánka főútvonalat és folytatja tovább a régi begecsi komlósig. Itt a határ északra fordul fedve a Begecs KK és Dunagálos KK határát, azután a határ keletre fordul a Begecs KK és Petrőc KK határa mentén a Partizán tanyáig, és tovább a DTD csatornáig és a kiinduló pontig.

VI.

A DUNAMENTE vadászterület teljes területe 14.711, 74 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterület megalakításának idején a következő:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

a) nagyvad:

- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

c) apróvad:

1) szőrmes vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjtő réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),

- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-541/2011-05.

Újvidék, 2011. december 15.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

182.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A ARANKA – HÓDEGYHÁZA HALASTÓ VADÁSZTERÜLET
MEGALAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: ÉSZAK-BÁNÁTI.

II.

A vadászterület neve: ARANKA – HÓDEGYHÁZA HALASTÓ.

III.

A ARANKA – HÓDEGYHÁZA HALASTÓ vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet HALASTÓI VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

Az ARANKA – HÓDEGYHÁZA HALASTÓ vadászterület CSÓKA KÖZSÉG területén van és felöleli a HÓDEGYHÁZA KK egy részét, TISZASZENTMIKLÓS KK egy részét és PADÉ KK egy részét.

V.

A vadászterület határa: a Hódegyháza – Tiszaszentmiklós közötti helyi aszfalt úton levő ponton kezdődik (Y: 7439461,694 X: 5084709,387 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és tovább halad dél, kelet, észak és ismét kelet felé, a halastó töltése mentén az Aranka folyóig. Innen a határ tovább halad dél felé az Aranka folyó közepe mentén. Tovább folytatja útvonaltól nyugatra, délre és északra a töltés mentén és a halastó szegély csatornája mentén a Tiszaszentmiklós – Hódegyháza közötti helyi aszfalt útig és délkelet felé fordul az említett út mentén a kiinduló pontig.

VI.

Az ARANKA – HÓDEGYHÁZA HALASTÓ vadászterület teljes területe 641, 60 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

- nem vadászati fajták:
 - közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),
 - pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
 - közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
- apróvad:
 - szörmés vad:
 - sakál (*Canis aureus* L.),
 - róka (*Vulpes vulpes* L.),
 - vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
 - nyest (*Martes foina* EHR.),
 - nyuszt (*Martes martes* L.),
 - borz (*Meles meles* L.),
 - nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
 - nagy pele (*Glis glis*),
 - pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
 - mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
 - nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
 - nutria (*Myocastor coypus*),
 - tollas vad:
 - vadvakcsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
 - fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
 - tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
 - bőjtű réce (*Anas querquedula* L.),
 - barátréce (*Aythya ferina* L.),
 - nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
 - vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
 - erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
 - örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
 - balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
 - gerlice (*Streptopelia turtur*),
 - pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
 - közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
 - fácán (*Phasianus* sp. L.),
 - szárcsa (*Fulica atra* L.),
 - szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
 - vízityúk (*Gallinula chloropus*),
 - vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
 - nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
 - galambász héja (*Accipiter gentilis*),
 - szürke gém (*Ardea cinerea*),

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határának térképe a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban készült (a határozat melléklete).

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-143/2011-05.
Újvidék, 2012. január 31.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

183.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT
hozott
A SZILÁGYI HALASTÓ VADÁSZTERÜLET
MEGALAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: SZILÁGYI HALASTÓ.

III.

A SZILÁGYI HALASTÓ vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell megalakítani.

Rendeltetés szerint a vadászterületet EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

Az SZILÁGYI HALASTÓ vadászterület APATIN KÖZSÉG területén van és felöleli a SZILÁGYI KK területét.

V.

A vadászterület határa: a P-101-es regionális úton levő ponton kezdődik (Y: 7351801,197 és az X: 5055525,122 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és tovább halad északnyugat irányba a halastó végéig, itt északkeletre fordul és a csatorna peremén halad Szilágyi település alatt. A határ azután délkelet irányban folytatja útját a peremcsatorna mentén, majd folytatja a tó töltése mentén délre, azután délnyugatra és északnyugatra a P-101-es regionális útig. Az út mentén a határ elérkezik a kiinduló pontig.

VI.

Az SZILÁGYI HALASTÓ vadászterület teljes területe 385, 53 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

a) nem vadászati fajták:

- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),

b) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjtő réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*).

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A Szilágyi Halastó vadászterület földrajzi alaptérképe 1:50.000 arányban digitális raszter formában és nyomtatott formában készült.

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-533/2011-05.
Újvidék, 2011. december 13.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

184.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza

1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati kerület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A PLAVNA VADÁSZTERÜLET MEGALKOTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI VADÁSZTERÜLET.

II.

A vadászterület neve: PLAVNA DUNAMENTI VADÁSZTERÜLET.

III.

A PLAVNA DUNAMENTI VADÁSZTERÜLET vadászterületet a felhasználás módja szerint a következőképpen kell meghatározni:

- egy (nagyobb) részében NYITOTT típusú vadászterületként,
- egy (kisebb) részében ZÁRT típusú vadászterületként (630 ha).

Rendeltetés szerint a vadászterületet: KÜLÖN RENDELTETÉSŰ VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A vadászterület határának körülírása:

Kiinduló pont (Y: 7354238,670 X: 501988,735)

A Plavna Dunamenti Vadászterület határa a Duna menti fő töltésen kezdődik a sportpályán délnyugatra a Bácsújlak településtől és az aszfalt úton halad a befejezetlen falazott létesítmény mellett a vízfelület felé (Res árok), átszeli a Res árkot az út szöge alatt a töltéshez viszonyítva, érinti a 31. számú erdei tagozat szárazföldi részét és folytatja délkelet felé a 31. tagozat szárazföldi vonala mentén a «spic» végéig, derékszögben kiérkezik a Duna folyó közepéig, majd folytatja vízfolyással szemben a folyó közepén a Bogyán kk, Vajszka kk és a Horvát Köztársaság hármaskörének pontjait (a Nagy, illetve Kacsaszigetnél) és derékszögben a folyóhoz viszonyítva kiérkezik délkelet irányba a szárazföldre. Innen a határ átvágja és átkel a töltésen derékszögben, leereszkedik a töltés lábáig, balra fordul és folytatja a töltés lába mentén egészen addig az útig, amely átszeli a töltést (a Duna folyásának 1.334 km-ig), illetve a Horvátországgal való határátkelőig vezető útig Vukovár felé (komp). Azután, a határ tovább halad az út mentén balra a töltéshez viszonyítva a jobboldali csatornáig, amely átszeli Bucsokvácot, jobbra fordul és a csatorna közepén halad kelet felé a csatornáig a Plavanyi réteg nyugatra (téglaút), majd balra fordul és folytatja a csatorna közepén a Darko tanya mellett kelet felé és folytatja az ún. Orosz csatorna mentén a Zanoga elnevezésű erdő mellett az ún. Öt csatornáig. Itt a határ folytatja a csatorna közepén észak felé 900 m hosszúságban, azután pedig, a csatorna hídja előtt, derékszögben jobbra fordul az erdő szegélye felé, illetve az ún. Đurina greda-ig. A vadászterület határa innen tovább halad az erdő szegélye mentén a végéig és derékszögben délre fordul és folytatja a Raškovića erdő keleti oldala mentén, majd a csatorna közepén az ún. Grbavica-ig és a régi kendergyárig halad. Innen a határ tovább halad kelet felé az

erdő szegélye mentén a kis töltésig, majd folytatja a kis töltés mentén délkeletre a fő töltésig – az ún. Petkovača-ig és a töltés lába mentén az északi oldalon tovább halad a kiindulópontig.

V.

A PLAVNA DUNAMENTI VADÁSZTERÜLET vadászterület teljes területe 3.626, 29 ha.

VI.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

1. nagyvad:

- muflon (Ovis aries musimon Pall.),
- őz (Capreolus capreolus L.),
- nemes szarvas, közönséges szarvas (Cervus elaphus L.),
- dámszarvas (Dama dama L.),
- virginiai szarvas (Odocoileus virginianus),
- vaddisznó (Sus scrofa L.),

2. apróvad:

1) szörmés vad:

- sakál (Canis aureus L.),
- róka (Vulpes vulpes L.),
- vadmacska (Felis silvestris Schr.),
- nyest (Martes foina EHR.),
- nyuszt (Martes martes L.),
- borz (Meles meles L.),
- nyúl (Lepus europaeus Pall.),
- nagy pele (Glis glis),
- pézsmapocok (Ondatra zibethica L.),
- mókus (Sciurus vulgaris L.),
- nyestkutya (Nyctereutes procyonoides),
- nutria (Myocastor coypus),
- hermelin (Mustela erminea),
- közönséges vidra (Lutra lutra),
- közönséges menyét (Mustela nivalis),
- hód (Castor fiber)

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (Anas crecca L.),
- fűtyülő réce (Anas penelope L.),
- tőkésréce (Anas platyrhynchos L.),
- bőjtő réce (Anas querquedula L.),
- barátréce (Aythya ferina L.),
- nagy lilik (Anser albifrons Scopoli.),
- vetési lúd (Anser fabalis Latxam.),
- erdei szalonka (Scolopax rusticola L.),
- örvös galamb (Columba palumbus L.),
- balkáni gerle (Streptopelia decaocto),
- gerlice (Streptopelia turtur),
- pitypalatty (Coturnix coturnix L.),
- közönséges fogoly (Perdix perdix L.),
- fácán (Phasianus sp. L.),
- szárcsa (Fulica atra L.),
- szajkó (Garrulus glandarius L.),
- vízityúk (Gallinula chloropus),
- vetési varjú (Corvus frugilegus L.),
- nagy kárókatona (Phalacrocorax carbo),
- kis kárókatona (Phalacrocorax pygmaeus),
- galambász héja (Accipiter gentilis),
- szürke gém (Ardea cinerea),
- fehér farkú sas (Neliaetus allbisilla) és egyéb sasfajta,
- fekete gólya (Ciconia nigra),
- fehér gólya (Ciconia ciconia),
- valamennyi bagoly,
- valamennyi sólyom,

- valamennyi héja,
- valamennyi gém,
- mindhárom fajta héja.

Az alapvető fajták, amelyekkel gazdálkodnak a PLAVNA DUNAMENTI VADÁSZTERÜLET –en a következők:

- NEMES SZARVAS, KÖZÖNSÉGES SZARVAS (*Cervus elaphus* L.),
- VADDISZNÓ (*Sus scrofa* L.),
- ŐZ (*Capreolus capreolus* L.),
- NYÚL (*Lepus europaeus* Pall.),
- FÁCÁN (*Phasianus* sp. L.),
- VADKACSAK,
- VADLUDAK.

VII.

A PLAVNA DUNAMENTI VADÁSZTERÜLET határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a kérelem melléklete tartalmazza.

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-125/2012-05.

Dátum: 2012. január 25.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

185.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfélemlítő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

hozott

A KOVILJSKI RIT VADÁSZTERÜLET MEGALKOTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI VADÁSZTERÜLET.

II.

A vadászterület neve: KOVILJSKI RIT.

III.

A KOVILJSKI RIT vadászterületet a felhasználás módja szerint a következőképpen kell meghatározni:

- NYITOTT típusú vadászterületként.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: KÜLÖN RENDELTETÉSŰ VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A vadászterület határának körülírása:

Kiinduló pont (Y: 7414915,375 X: 5012851,609)

A Koviljski rit vadászterület határa a Duna folyó bal partján kezdődik a védőtöltésen (ún. újvidéki gát), a Šajkaška szivattyúállomás aknájánál a 45°15' (N) és a 19°55' (E) földrajzi koordinátákkal. Ettől a ponttól a határ délkelet irányba halad a védőtöltés elterülési vonalának közepén a Kevevára település irányába a 45°13' (N) és 19°57' (E) földrajzi koordinátákkal a védelmi töltésen levő pontig, ahol balra kanyarodik a csatornán át a Mare Milanov tanyánál. A csatornán való áttéréstől a határ folytatja útvonálát a csatorna közepén Kevevára település irányába a 45°13' (N) és 20°01' (E) földrajzi koordinátákkal a csatornán levő pontig, illetve az utolsó átkelési helyig magánál a Kevevára bejáratánál. Itt a határ derékszögben jobbra fordul és ismét kitér a védelmi töltés közepére, ahonnan folytatja a védelmi töltés közepén Kevevára falu irányába a falu építési övezetét, ahol derékszögben jobbra fordul és folytatja a védelmi töltés közepén a Kevevára kolostor irányába, ahol elérkezik a Kevevára-Dunagárdony aszfalt útra. A ponttól, ahol érintik a védelmi töltést és az aszfalt utat, a határ derékszögben folytatja jobbra a vízfelület irányába és ennek közepén elhalad a vadászotthon, a tenis�pálya, a kolostori föld és a mezőgazdasági létesítmények alatt, a bal csatornába fordul, amelyen folytatja 600 m hosszúságban, majd derékszögben bal oldalon kifordul ismét a Kevevára-Dunagárdony aszfalt útra. A határ folytatja útvonálát a Kevevára-Dunagárdony aszfalt úton egészen az E-75-ös főút vonalig (Belgrád-Szabadka autópálya), majd a Belgrád felé vezető autópályán (kerítése) jobb oldalán halad az E-75-ös autópálya és a Duna folyó (Beskai híd) metszési pontjáig, ahonnan folytatja nyugat felé a Duna folyó közepén, felöleli az Ada, az Új Ada és a Horgász Ada szigeteket, majd a kiinduló ponthoz viszonyítva derékszögben kijut a kiinduló ponthoz.

V.

A KOVILJSKI RIT vadászterület teljes területe 4.336, 89 ha.

VI.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

1. nagyvad:

- muflon (*Ovis aries musimon* Pall.),
- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- nemes szarvas, közönséges szarvas (*Cervus elaphus* L.),
- dámszarvas (*Dama dama* L.),
- virginiai szarvas (*Odocoileus virginianus*),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),

2. apróvad:

1) szörmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
- hód (*Castor fiber*)

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),

- bőjtő réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- őrvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- kis kárókatona (*Phalacrocorax pygmeus*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),
- fehér farkú sas (*Haliaeetus albicilla*) és egyéb sasfajta,
- fekete gólya (*Ciconia nigra*),
- fehér gólya (*Ciconia ciconia*),
- valamennyi bagoly,
- valamennyi sólyom,
- valamennyi héja,
- valamennyi gém,
- mindhárom fajta héja.

Az alapvető fajták, amelyekkel gazdálkodnak a KOVILJSKI RIT VADÁSZTERÜLET –en a következők:

- ŐZ (*Capreolus capreolus* L.),
- VADDISZNÓ (*Sus scrofa* L.),
- NYÚL (*Lepus europaeus* Pall.),
- FÁCÁN (*Phasianus* sp. L.),
- VADKACSAK,
- VADLUDAK.

VII.

A KOVILJSKI RIT VADÁSZTERÜLET határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a kérelem melléklete tartalmazza.

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e:

IGEN, a KOVILJSKI RIT vadászterület azokon a területeken helyezkedik el, amelyeken a Szerb Köztársaság Kormányának rendelete Kevevár-Péteváradi rét speciális természeti rezervátumnak hirdette ki (Az SZK Hivatalos Közlönye, 44/2011., 2011.június 17., a rendelet dátuma és száma: 110-4444/2011., 2011.június 09.).

IX.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-126/2012-05.
Dátum: 2012. január 25.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

186.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza

1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A BUKINSKI RIT VADÁSZTERÜLET MEGALKOTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: BUKINSKI RIT.

III.

A BUKINSKI RIT vadászterületet a felhasználás módja szerint KÖRÜLHATÁROLT típusú vadászterületként kell meghatározni.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: KÜLÖN RENDELTETÉSŰ VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A BUKINSKI RIT vadászterület PALÁNKA KÖZSÉG területén található és felöleli DUNABÖKÉNY KK és BÁCSÚJLA KK területét.

V.

A vadászterület határa:

A határ a Duna közepén kezdődik az 1.314 km-eren (Y: 7358044,186 X: 5015198,633 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet). A határ északkeletre tart az Újvidéki szivattyú kapujáig, majd innen tovább északkeletre halad a kerítés mentén, azután a kerítés mentén keletre fordul, elhalad az őrbódé mellett és folytatja a kerítés mentén kelet irányába. A határ tovább halad délkeletre, keletre, délre és nyugatra a kerítés mentén a Ponton kapuig, majd délre fordul és a Duna folyó közepéig halad (kb. 1.308 km). Tovább halad folyás ellen és a Duna közepén a kiinduló pontig halad.

VI.

A BUKINSKI RIT vadászterület teljes területe 2.622, 05 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

1. nagyvad:

- nemes szarvas, közönséges szarvas (*Cervus elaphus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),
- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- muflon (*Ovis aries musimon* Pall.),
- dámszarvas (*Dama dama* L.),
- virginiai szarvas (*Odocoileus virginianus*).

2. apróvad:

1) szörms vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),

- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
- hód (*Castor fiber*)

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- kis kárókatona (*Phalacrocorax pygmeus*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),
- fehér farkú sas (*Haliaeetus albicilla*) és egyéb sasfajta,
- fekete gólya (*Ciconia nigra*),
- fehér gólya (*Ciconia ciconia*),
- valamennyi bagoly,
- valamennyi sólyom,
- valamennyi héja,
- valamennyi gém,
- mindhárom fajta héja.

VIII.

A BUKINSKI RIT VADÁSZTERÜLET határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a kérelem melléklete tartalmazza.

IX.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: IGEN

A Karadordevo speciális természeti rezervátum, a Szerb Köztársaság Kormányának rendelete, Az SZK Hivatalos Közlönye, 37/97., 05 501-2933/97. szám.

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-536/2011-05.

Dátum: 2011. december 15.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

187.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló

törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati kerület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

hozott

A VRANJAK-KARADORDEVO VADÁSZTERÜLET
MEGALAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: VRANJAK-KARADORDEVO.

III.

A VRANJAK-KARADORDEVO vadászterületet a felhasználás módja szerint KÖRÜLHATÁROLT típusú vadászterületként kell meghatározni.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: KÜLÖN RENDELTETÉSŰ VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A VRANJAK vadászterület BÁCS KÖZSÉG területén található és felöleli BÁCS KK területét.

V.

A vadászterület határa: a Bács – Dunabökeny aszfalt úton levő ponton kezdődik, ahol a kezdődik a drótkerítés (Y: 7360311,229 X: 502688,498 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet). A határ tovább halad a drótkerítés mentén délkeletre, majd északkeletre a 87. kőáig. A határ innen nyugatra fordul és a drótkerítés mentén halad a 83. kőáig a csatornán, ahol délre fordul és a Gnuvnište körzet drótkerítésének mentén halad a Bács – Dunabökeny aszfalt útig egészen a kiinduló pontig.

VI.

A VRANJAK-KARADORDEVO vadászterület teljes területe 1.480, 27 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

1. nagyvad:

- nemes szarvas, közönséges szarvas (*Cervus elaphus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),
- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- muflon (*Ovis aries musimon* Pall.),

- dászszarvas (*Dama dama* L.),
- virginiai szarvas (*Odocoileus virginianus*).

2. apróvad:

1) szörmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),
- hermelin (*Mustela erminea*),
- közönséges vidra (*Lutra lutra*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
- hód (*Castor fiber*)

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjtő réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- kis kárókatona (*Phalacrocorax pygmeus*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*),
- fehér farkú sas (*Haliaeetus albicilla*) és egyéb sasfajta,
- fekete gólya (*Ciconia nigra*),
- fehér gólya (*Ciconia ciconia*),
- valamennyi bagoly,
- valamennyi sólyom,
- valamennyi héja,
- valamennyi gém,
- mindhárom fajta héja.

VIII.

A VRANJAK-KARADORĐEVO VADÁSZTERÜLET határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a kérelem melléklete tartalmazza.

IX.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: IGEN

A Karadorđevo speciális természeti rezervátum, a Szerb Köztársaság Kormányának rendelete, Az SZK Hivatalos Közlönye, 37/97., 05 501-2933/97. szám.

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-539/2011-05.
Dátum: 2011. december 15.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

188.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A BÁCSKA VADÁSZTERÜLET MEGALKOTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: DÉL-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: BÁCSKA.

III.

A BÁCSKA vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell meghatározni.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A BÁCSKA vadászterület PETRŐC, VERBÁSZ és PALÁNKA KÖZSÉG területén található és felöleli KÖLPÉNY KK, BULKESZI KK, PETRŐC KK, DUNAGÁLOS KK és DUNACSÉB KK területét.

V.

A vadászterület határa: a Duna folyó közepén levő ponton kezdődik, ahol a kezdődik a drótkerítés (Y: 7360311,229 X: 502688,498 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) Dunagálos kk és Dunacséb kk határán. A határ tovább halad északra a dülöt mentén a kataszteri községek határa mentén a Karavukovo-Petrőc csatornáig. A Karavukovo-Petrőc csatorna mentén a határ halad nyugat irányában 1980 méter hosszúságban, azután felmászik északra a Bulkeszi kk és Dunacséb kk határáig.

A határ tovább halad a dülöt mentén Bulkeszi kk és Dunacséb kk, Bulkeszi kk és Szépliget kk, Bulkeszi kk és Szilbács kk határa mentén eljut a Kölpény kk, Szilbács kk és Újszentiván kk hármas határáig. A dülöt mentén a határ tovább halad északkelet felé eltérve a Kölpény kk és Újszentiván kk határáról, eljut a Kölpény kk, Újsóvé kk és Újszentiván kk hármas határáig, innen pedig tovább halad északkeletre az Újsóvé kk és Újszentiván kk határa mentén a kis csatornáig. A kis csatorna mentén a határ leereszkedik a Kölpény kk és Újsóvé kk határáig, áttér a dülötúra és leereszkedik délkeletre a Kölpény kk és Újsóvé kk határa mentén a Kölpény kk, Újsóvé kk és Petrőc kk hármas határáig. Innen a határ tovább halad délre a dülöt mentén a kis csatornáig kísérvé a Petrőc kk és Újsóvé kk határát, majd Petrőc kk és Alpár kk határát. A határ áthalad a csatornán és délre fordul a dülöt mentén a Petrőc kk és Futak kk határa között eljut a csatornáig, ahol elfordul, majd először nyugatra, azután délre a Petrőc kk és Futak kk

határáig, innen folytatja a kataszteri községek határa mentén, áthalad az Újvidék-Palánka főútvonalán és folytatja a Petrőc kk, Futak kk és Begecs kk hármass határáig. A hármass határtól a határ tovább halad nyugat felé a Petrőc kk és Begecs kk között a Petrőc kk, a Begecs kk és Dunagálos kk hármass határáig. Innen leereszkedik délre, majd dél-nyugatra, Begecs kk és Dunagálos kk között a Duna folyóig, a folyó mentén északnyugat irányba halad a kiinduló pontig.

VI.

A BÁCSCA vadászterület teljes területe 15.750, 59 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

- a) nem vadászati fajták:
 - közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),
 - pusztai görény (*Mustela eversmanni*),
 - közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
1. nagyvad:
 - őz (*Capreolus capreolus* L.),
 - vaddisznó (*Sus scrofa* L.),
 -
2. apróvad:
 - 1) szörmés vad:
 - sakál (*Canis aureus* L.),
 - róka (*Vulpes vulpes* L.),
 - vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
 - nyest (*Martes foina* EHR.),
 - nyuszt (*Martes martes* L.),
 - borz (*Meles meles* L.),
 - nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
 - nagy pele (*Glis glis*),
 - pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
 - mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
 - nyestkutyá (*Nyctereutes procyonoides*),
 - nutria (*Myocastor coypus*),
 - 2) tollas vad:
 - vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
 - fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
 - tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
 - bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
 - barátréce (*Aythya ferina* L.),
 - nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
 - vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
 - erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
 - örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
 - balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
 - gerlice (*Streptopelia turtur*),
 - pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
 - közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
 - fácán (*Phasianus* sp. L.),
 - szárcsa (*Fulica atra* L.),
 - szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
 - vízityúk (*Gallinula chloropus*),
 - vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
 - nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
 - galambász héja (*Accipiter gentilis*),
 - szürke gém (*Ardea cinerea*).

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A BÁCSCA VADÁSZTERÜLET határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a kérelem melléklete tartalmazza digitális raszter formában és nyomtatott formában:

- a térkép képe -

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-540/2011-05.

Dátum: 2011. december 15.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

189.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati kerület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

A PACSÉR VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: ÉSZAK-BÁCSCAI.

II.

A vadászterület neve: PACSÉR.

III.

A PACSÉR vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell meghatározni.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

A PACSÉR vadászterület TOPOLYA KÖZSÉG területén található és felöleli PACSÉR KK területét.

V.

A vadászterület határa: a határ a Zombor-Szabadka vasútvonal pontján kezdődik a Bajmok kk, Pacsér kk és Sári kk hármass határára (Y: 7374372,700 X: 5089823,646 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és tovább halad keletre a dülőlút mentén majd délkeletre, Bajmok kk és Pacsér kk között, azután tovább halad délkeletre Györgyén kk között. A határ folytatja útvonalát dél-nyugatra a dülőlút mentén és a csatorna mentén Pacsér kk és Ómoravica kk között a Pacsér kk, Ómoravica kk és Csonoplya kk hármass határáig. Ezután a határ északra fordul a dülőlút mentén Pacsér kk és Csonoplya kk között, a Május 9. Gazdaságnál megkerül egy telket és folytatja északnyugatra a dülőlút mentén Pacsér kk és Csonoplya kk között a Zombor-Szabadka vasútig, ahol északkeletre fordul és a vasút mentén folytatja Szabadka felé a kiinduló pontig.

VI.

A PACSÉR vadászterület teljes területe 7.827, 23 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

- a) nem vadászati fajták:
 - közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),
 - pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
 - közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
1. nagyvad:
 - őz (*Capreolus capreolus* L.),
 - vaddisznó (*Sus scrofa* L.),
 -
2. apróvad:
 - 1) szőrmés vad:
 - sakál (*Canis aureus* L.),
 - róka (*Vulpes vulpes* L.),
 - vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
 - nyest (*Martes foina* EHR.),
 - nyuszt (*Martes martes* L.),
 - borz (*Meles meles* L.),
 - nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
 - nagy pele (*Glis glis*),
 - pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
 - mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
 - nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
 - nutria (*Myocastor coypus*),
 - 2) tollas vad:
 - vadkacsa, csöngöréce (*Anas crecca* L.),
 - fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
 - tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
 - bőjtő réce (*Anas querquedula* L.),
 - barátréce (*Aythya ferina* L.),
 - nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
 - vetési lúd (*Anser fabalis* Latxam.),
 - erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
 - örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
 - balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
 - gerlice (*Streptopelia turtur*),
 - pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
 - közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
 - fácán (*Phasianus* sp. L.),
 - szárcsa (*Fulica atra* L.),
 - szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
 - vízityúk (*Gallinula chloropus*),
 - vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
 - nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
 - galambász héja (*Accipiter gentilis*),
 - szürke gém (*Ardea cinerea*).

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a határozat melléklete tartalmazza.

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-133/2012-05.

Dátum: 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

190.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2010. és 4/2011. szám) 21. szakasza, Az egyes autonóm tartományi hatáskörök meghatározásáról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 99/2009. szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/2010. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és 34. szakaszának 2. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) 5. szakaszának 1. bekezdése és 9. szakaszának alapján a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár

HATÁROZATOT

h o z o t t

AZ ÓMORAVICA VADÁSZTERÜLET MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A vadászati övezet neve: ÉSZAK-BÁCSKAI.

II.

A vadászterület neve: ÓMORAVICA.

III.

Az ÓMORAVICA vadászterületet a felhasználás módja szerint NYITOTT típusú vadászterületként kell meghatározni.

Rendeltetés szerint a vadászterületet: EGYÉB VADÁSZTERÜLET-ként kell meghatározni.

A vadászterület tengerszint feletti magassága és a terep domborzata szerint: SÍKSÁGI vadászterületként kell meghatározni.

IV.

Az ÓMORAVICA vadászterület TOPOLYA KÖZSÉG területén található és feloleli ÓMORAVICA KK területét.

V.

A vadászterület határa: a határ a Györgyén kk, Ómoravica kk és Pacsér kk hármashatárán levő ponton kezdődik (Y: 7386320,963 X: 5085353,641 a Szerb Köztársaság állami koordináta rendszerében, Gauss-Krüger projekció – 7 övezet) és dél felé halad a dűlőút mentén Györgyén kk és Ómoravica kk között az Ómoravica kk, Györgyén kk és Gornja Rogatica kk hármashatáráig. A határ délnyugatra fordul a dűlőút mentén Ómoravica kk és Gornja Rogatica kk a Telecska – Gornja Rogatica aszfalt úton levő pontig, ahol érintkezik az Ómoravica kk, a Gornja Rogatica kk, Szivác kk és Telecska kk határait. Ezután a határ északnyugatra fordul a dűlőút mentén Ómoravica kk és Telecska kk között, majd tovább Ómoravica kk és Kerény kk között. Ezután a határ észak felé halad Ómoravica kk és Csonoplya kk között az Ómoravica kk, Csonoplya kk és Pacsér kk hármashatáráig. A határ tovább halad északkelet felé a dűlőút mentén és a csatorna mentén Ómoravica kk és Pacsér kk között a kiinduló pontig.

VI.

Az ÓMORAVICA vadászterület teljes területe 8.439, 37 ha.

VII.

A vadászterületen a vadászati tilalommal védett és tartósan védelem alá helyezett vadfajta a vadászterületen a következő:

- a) nem vadászati fajták:
 - közönséges vidra (*Lutra lutra*),
 - hermelin (*Mustela erminea*),

- pusztai görény (*Mustela eversmanii*),
- közönséges menyét (*Mustela nivalis*),
- b) nagyvad:
- őz (*Capreolus capreolus* L.),
- vaddisznó (*Sus scrofa* L.),
-

c) apróvad:

1) szőrmés vad:

- sakál (*Canis aureus* L.),
- róka (*Vulpes vulpes* L.),
- vadmacska (*Felis silvestris* Schr.),
- nyest (*Martes foina* EHR.),
- nyuszt (*Martes martes* L.),
- borz (*Meles meles* L.),
- nyúl (*Lepus europaeus* Pall.),
- nagy pele (*Glis glis*),
- pézsmapocok (*Ondatra zibethica* L.),
- mókus (*Sciurus vulgaris* L.),
- nyestkutya (*Nyctereutes procyonoides*),
- nutria (*Myocastor coypus*),

2) tollas vad:

- vadkacsa, csörgőréce (*Anas crecca* L.),
- fűtyülő réce (*Anas penelope* L.),
- tőkésréce (*Anas platyrhynchos* L.),
- bőjti réce (*Anas querquedula* L.),
- barátréce (*Aythya ferina* L.),
- nagy lilik (*Anser albifrons* Scopoli.),
- vetési lúd (*Anser fabalis* Latham.),
- erdei szalonka (*Scolopax rusticola* L.),
- örvös galamb (*Columba palumbus* L.),
- balkáni gerle (*Streptopelia decaocto*),
- gerlice (*Streptopelia turtur*),
- pitypalatty (*Coturnix coturnix* L.),
- közönséges fogoly (*Perdix perdix* L.),
- fácán (*Phasianus* sp. L.),
- szárcsa (*Fulica atra* L.),
- szajkó (*Garrulus glandarius* L.),
- vízityúk (*Gallinula chloropus*),
- vetési varjú (*Corvus frugilegus* L.),
- nagy kárókatona (*Phalacrocorax carbo*),
- galambász héja (*Accipiter gentilis*),
- szürke gém (*Ardea cinerea*).

VIII.

A vadászterület védett természeti övezetben van-e: NEM

IX.

A vadászterület határainak térképét a geotopográfiai alaptérképen 1:50.000 arányban a határozat melléklete tartalmazza.

X.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

Szám: 104-324-130/2012-05.

Dátum: 2012. január 26.

DANIEL PETROVIĆ s.k.,
TARTOMÁNYI TITKÁR

191.

A vadállományról és a vadászatról szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 18/10. szám) 6. szakasza 1. bekezdésének 4. pontja és 38. szakaszának 5. bekezdése, A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 4/2101. és 4/2011. szám) 47. szakaszának 4. bekezdése és A vadászati övezetek és vadászterületek megalakításának módjáról, a vadgazdálkodás végrehajtásának feltételeiről, a nyilvános hirdetés végrehajtásának eljárásáról, a vadászterülettel való gazdálkodási jog megadásának és megvonásának eljárásáról, a szerződés tartalmáról, a szerződés megkötése előtt a jogi személy által megfelelő kötelező biztosítási garanciák összegének megállapításáról, valamint a vadászati terület bérbeadásának feltételeiről és módjáról szóló szabályzat (Az SZK Hivatalos Közlönye, 80/2010. szám) (a továbbiakban: Szabályzat) 12. szakasza alapján,

A TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ – ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG

NYILVÁNOS HIRDETMÉNYT

í r k i

A VADÁSZTERÜLETEK GAZDÁLKODÁSBA ADÁSÁRÓL

A vadászterület feletti gazdálkodási jog 10 éves időszakra vonatkozó, éspedig a következő vadászterületek esetében:

1.	Ómoravica vadászterület	8 439,37 ha terület	Topolya község
2.	Pannónia 1. vadászterület	19 717,16 ha terület	Topolya község
3.	Srndač 2. vadászterület	3 359,53 ha terület	Topolya község
4.	Pacsér vadászterület	7 827,23 ha terület	Topolya község
5.	Bácska vadászterület	15 750,59 ha terület	Petrőc község
6.	Szilágyi Halastó vadászterület	385,53 ha terület	Apatin község
7.	Zlatica-Jazovo Halastó vadászterület	641,60 ha terület	Csóka község
8.	Podunavlje vadászterület	14 711,74 ha terület	Újvidék község
9.	Srndač 1. vadászterület	7 999,59 ha terület	Topolya község
10.	Plavša vadászterület	6 778,27 ha terület	Óbecse község
11.	Pannónia 2. vadászterület	12 462,96 ha terület	Topolya község
12.	Nádalj vadászterület	3 636,98 ha terület	Szenttamás község

A hirdetésre való jelentkezéshez szükséges mellékelni a Szabályzat 11. szakaszában foglalt feltételek meglétéről szóló következő bizonyítékokat is:

1. A gazdasági alanyok nyilvántartását szabályozó törvénnyel összhangban a gazdasági alanyok nyilvántartásába való bejegyzést,
2. A szakmai és vadórzési szolgálat biztosítását,

3. Az előírt térítési összegben elszámolt a vadászati tilalommal védett vadfajta kiinduló állományának értékében megfelelő garancia biztosítása,
4. A vadászati területbe azon időszakra vonatkozó befektetési programot, amelyre a vadászati területet gazdálkodásra bocsátják és amelynek összhangban kell lennie a vadászati terület fejlesztési programjával,
5. A bizonyítékot, hogy a nyilvános hirdetésre való jelentkezés benyújtója a vadászterület eddigi felhasználójának

jogutódja, amely a vadászatot szabályozó törvény hatályba lépéséig gazdálkodott a vadászterületen és amely eleget tett a tervdokumentumban előírt valamennyi kötelezettségnek, amelynek alapján ezen a vadászterületen gazdálkodott, amennyiben a vadászterületet a meglevő vadászterület területére alakították ki,

6. A bizonyítékot, hogy a nyilvános hirdetésre való jelentkezés benyújtója ellen nem folytatnak gazdasági bűncselekmény miatt vizsgálati eljárást.

A hirdetményre való jelentkezés benyújtásának módja:

A hirdetményre való jelentkezést azon az űrlapon kell benyújtani, amely átvehető a Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárságon, I. emelet, 43. iroda vagy pedig letölthető a Titkárság következő honlapjáról: www.psp.vojvodina.gov.rs. A nyilvános

hirdetésre való jelentkezés határideje a VAT Hivatalos Lapjában való megjelenésének napjától számított 30 nap, a többi szükséges dokumentációval együtt a következő címre kell elküldeni: Tartományi Mezőgazdasági, Víz – és Erdőgazdálkodási Titkárság, Mihajlo Pupin sugárút 16., Újvidék, a következő megjelöléssel: „a vadászterület gazdálkodásba adására – nem felnyitni.”

A határidőn túl és a hiányos jelentkezéseket nem bíráljuk el.

Kiegészítő információk kaphatók a következő telefonszámon: 021/487-44-07.

Daniel Petrović
TARTOMÁNYI TITKÁR

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA					
144.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Fejlesztési Alapjából áthozott eszközök számára Költségvetési Alap létrehozásáról	437	165.	Határozat a dr. Mircea Maran szerző által a román tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya számára írt Történelem tankönyv – kiegészítés a románok nemzeti történelméből című tankönyv jóváhagyásáról	446
145.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi szociális védelmi fejlesztési programjának megállapításáról	437	166.	Pályázat a Vajdaság Autonóm tartományi középiskolások és egyetemisták távolsági és helyi közlekedésben való szállítási díja 2012. évi megtérítésére	447
146.	Határozat Fehértemplom község általános iskolai hálózatáról szóló határozat jóváhagyásáról	438	167.	Pályázat a Vajdaság AT-beli általános és középiskolai oktatás területéről való programok és projektumok 2012. évi finanszírozására	447
147.	Határozat Beocsin község területén levő általános iskolai hálózatáról szóló határozat jóváhagyásáról	438	168.	Pályázat a hallgatói életszínvonal területéről való programok (projektumok) – a Vajdaság AT-beli egyetemista központokban az HACCR és az ISO rendszerek bevezetésének, felépítésének és fenntartásának 2012. évi finanszírozására/társfinanszírozásra	449
148.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Európai Ügyek Alapja 2011. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	439	TARTOMÁNYI EGÉSZSÉGÜGYI, SZOCIÁLPOLITIKAI ÉS DEMOGRÁFIAI TITKÁRSÁG		
149.	Határozat a Vajdasági Románok Művelődési Intézete 2011. évi zárszámadásának jóváhagyásáról	439	169.	Pályázat a szociális politika területén való programok és projektumok 2012. évi társfinanszírozásra és finanszírozására	449
150.	Határozat a Vajdasági Románok Művelődési Intézete 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	439	170.	Pályázat a szociális politika és demográfia területén a polgárok egyesületei által készített programok és projektumok 2012. évi társfinanszírozásra és finanszírozására	450
151.	Határozat a Vajdasági Románok Művelődési Intézete 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	439	TARTOMÁNYI TELEPÜLÉSRENDEZÉSI, ÉPÍTKEZÉSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI TITKÁRSÁG		
152.	Határozat a Roma Felzárkóztatási Hivatal 2012. évi éves munkatervének jóváhagyásáról	439	171.	Pályázat a Vajdaság AT védett területek irányítói projekttevékenységének 2012. év folyamán való társ/finanszírozásáról	452
153.	Határozat a Roma Felzárkóztatási Hivatal 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	440	172.	Pályázat a Vajdaság Autonóm Tartomány területén székhellyel rendelkező polgárok egyesületeinek 2012. évi projekttevékenységének realizálására szolgáló vissza nem térítendő eszközök odaítélésére az építéset, a településrendezés és az építkezés területén	453
154.	Határozat a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	440	173.	Pályázat vissza nem térítendő eszközök odaítélésére a következők társ/finanszírozására: - a legfeljebb 30 000 lakosú települések fő szabályozási tervének kidolgozására, - a Vajdaság Autonóm Tartomány területén levő helyi önkormányzatok infrastrukturális létesítményei tervezési-műszaki dokumentációjának kidolgozására, - a Vajdaság Autonóm Tartomány területéről való közösségi rendeltetésű létesítmények tervezési-műszaki dokumentációjának kidolgozására	454
155.	Határozat a szabadkai székhelyű Szabadkai Közkórház felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről és kinevezéséről	441	174.	Pályázat vissza nem térítendő eszközök odaítélésére a polgárok egyesületeinek környezetvédelem területén való projektumok realizálására	455
156.	Határozat a menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	441			
157.	Határozat a menekült, elüldözött és széttelepített személyek részére szolgáló segélyalap 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	441			
158.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	442			
159.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Garanciaalapjának 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	442			
160.	Határozat a Szerb Nemzeti Színház munkahelyek szisztematizálásáról szóló szabályzatának módosítására és kiegészítésére vonatkozó szabályzatának jóváhagyásáról	442			
161.	Határozat a Vajdasági Művelődési Intézet 2012. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	442			
162.	Határozat a Vajdasági Művelődési Intézet 2012. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	443			
TARTOMÁNYI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG					
163.	A Tartományi Választási Bizottság ügyrendje	443			
TARTOMÁNYI OKTATÁSI, KÖZIGAZGATÁSI ÉS NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁG					
164.	Határozat a dr. Janko Ramač szerző által a ruszin tannyelvű általános iskola nyolcadik osztálya				

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
TARTOMÁNYI MEZŐGAZDASÁGI, VÍZ- ÉS ERDŐGAZDÁLKODÁSI TITKÁRSÁG			183.	Határozat a Szilágyi Halastó vadászterület megalakításáról	464
175.	Határozat a Nádalj vadászterület megalakításáról	456	184.	Határozat a Plavna vadászterület megalakításáról	464
176.	Határozat a Pannónia 1. vadászterület megalakításáról	457	185.	Határozat a Koviljski rit vadászterület megalakításáról	466
177.	Határozat a Pannónia 2. vadászterület megalakításáról	458	186.	Határozat a Bukinski rit vadászterület megalakításáról	467
178.	Határozat a Plavša vadászterület megalakításáról	459	187.	Határozat a Vranjak-Karadordevo vadászterület megalakításáról	468
179.	Határozat a Srndać 1.vadászterület megalakításáról	460	188.	Határozat a Bácska vadászterület megalakításáról	469
180.	Határozat a Srndać 2. vadászterület megalakításáról	461	189.	Határozat a Pacsér vadászterület megalakításáról	470
181.	Határozat a Dunamente vadászterület megalakításáról	462	190.	Határozat a Ómoravica vadászterület megalakításáról	471
182.	Határozat az Aranka-Jazovo Halastó vadászterület megalakításáról	463	191.	Nyilvános hirdetmény a vadászterületek gazdálkodásba adásáról	472

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft. , Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: Tartományi Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Ksenija Jovanović, tel.: 021/487-40-00.
Nyomtatja: Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.
Telefonszámok: szerkesztőség (021) 457-060, előfizetési osztály (021) 557-244, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.com